

# THE CHURCH WEEKLY

വാല്യം 15

1961 ഒക്ടോബർ 29

ലക്കം 42

**THOUGHT FOR THE WEEK**

Integrity is better than charity.  
The gods approve of the depth and  
not of the tumult of the soul.

—SOCRATES.

## മുഖം നോക്കാതെയുള്ള സത്യസന്ധത

### താളുകൾ മറിക്കുമ്പോൾ

പത്രാധിപർക്കുള്ള കത്തും സഭകളുടെ അഖിലലോക കൗൺസിൽ	2
ചർച്ചാഭവദി	3
ദേശീയ ഐക്യം	5
വേദവായനക്കുറിപ്പുകൾ	6
പ്രതിവാദ പ്രഭാഷണം	8
രൈസ്സവ സാഹിത്യന്റെ വെല്ലുവിളി	9
The light gets through	11
	12

പഞ്ചാബിൽ ഒരു പഞ്ചായത്തു ജഡ്ജിയെന്ന നിലയിൽ സേവനമനുഷ്ഠിക്കുന്ന ഒരു വനിതയുടെ സത്യസന്ധതയെപ്പറ്റി ഈയിടെ പത്രത്തിൽ ഒരു റിപ്പോർട്ടു കണ്ടു. അവരുടെ ശ്വശുരൻ ഒരു ഹരിജൻ സ്ത്രീയെ ദേഹോപദ്രവമേല്പിച്ച കേസിൽ അവർ സാക്ഷിമൊഴി ചൊടുക്കേണ്ടി വന്നു. അമ്മായിയപ്പൻ കുറും ചെയ്യുന്നതു കണ്ട സ്ത്രീ, സത്യമായിത്തന്നെ കോടതിയിൽ മൊഴി കൊടുത്തു. അങ്ങനെ സത്യം പറയുന്നതായാൽ മരുമകളെയും സ്വന്തം മകനെയും, പിതൃസ്വത്തിന്റെ അവകാശത്തിൽനിന്നും വേർപെടുത്തുമെന്ന് അയാൾ ഭീഷണിപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. മരുമകൾ കഠിനമായ സാമ്പത്തിക ദുരിതങ്ങളെ നേരിടാൻതന്നെ തീർച്ചയാക്കി. സത്യം ബോധിപ്പിക്കുന്നതിൽനിന്നു അവർ വ്യതിചലിച്ചില്ല. അമ്മായിയപ്പൻ ശിക്ഷയ്ക്കു വിധിക്കപ്പെട്ടു. അയാൾ സ്വന്തം ഭീഷണി നിവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തു. സാമ്പത്തികമായി നിരാധാരരായിത്തീർന്ന ഈ വനിതയുടെയും ഭർത്താവിന്റെയും സഹായാർത്ഥം പഞ്ചാബ് ഗവണ്മെന്റ് സമുചിതമായി പ്രവർത്തിച്ചു. 5000 രൂപ പാരിതോഷികമായും, ജമ്മുകാഷ്മീറിൽ ഒരു ബസ്സ് സർവീസ്സ് നടത്താൻ പെർമിറ്റും നൽകി ഇവരെ സഹായിച്ചതായി പഞ്ചാബ് മുഖ്യമന്ത്രി ഒരു പത്രപ്രസ്താവനയിൽ പറയുന്നു. 'ബസ്സ് സർവീസിൽനിന്നും പ്രതിമാസം 500 രൂപയോളം അവർക്കു ലഭിക്കുമെന്നാണ് മുഖ്യമന്ത്രി പ്രതീക്ഷിക്കുന്നത്. അയ്യായിരം രൂപയും, ബസ്സ് സർവീസും പെർമിറ്റും കിട്ടുമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ ഇതുപോലെ സത്യം പറയുന്നതിന് പലരും സന്നദ്ധരായേ

ക്കാം. എന്നാൽ അങ്ങനെയൊരു വാദനമൊന്നുമല്ല മൊഴി കൊടുക്കുന്ന യവസരത്തിൽ ആ വനിതയ്ക്കുണ്ടായിരുന്നത്. സകല സ്വന്തവകാശങ്ങളും നശിക്കുമെന്ന ഒരു സാധ്യത അവരുടെ മുമ്പിൽ തുറിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ആ സാധ്യത മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ടുതന്നെ വീരോചിതമായ സത്യസന്ധതയ്ക്കു അവർ സന്നദ്ധരായി.

യാതൊരു നഷ്ടവുമില്ലാത്ത കാര്യങ്ങൾക്കുതന്നെ എത്രമാത്രം അസത്യങ്ങളാണ് ക്രിസ്ത്യാനികൾ എന്നു പറയുന്നവർ ദിവസവും തട്ടിവിട്ടു ന്നു. സഭാസംബന്ധമായ നമ്മുടെ വാശിഭവരാഗ്യങ്ങളുടെ ദയനീയമായ ഒരു ഫലം സത്യത്തോടുള്ള അനാദരവാണ്. ഈയിടെ ഫാദർ ടി. ജെ. ജോഷ്യാ ഒരു ധ്യാന യോഗത്തിൽ ഒരനുഭവം വിവരിക്കുകയുണ്ടായി. സുറിയാനി സമുദായത്തിൽ പ്രതിദിനം നേരിടുന്ന ഒരനുഭവമായതുകൊണ്ട് ഉദാഹരണത്തിന് ആ സംഭവം ഇവിടെ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

അമേരിക്കയിൽനിന്നു തിരിച്ചെത്തിയശേഷം ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ ബ: അച്ചൻ, അദ്ദേഹം മുസ്കർബാന ചൊല്ലിയിരുന്ന ഒരു പള്ളിയിലേക്ക് ഞായറാഴ്ച രാവിലെ പോകുകയായിരുന്നു. ബസ്സിൽ അല്ലദൂരം സഞ്ചരിക്കേണ്ടിയിരുന്ന ആ യാത്രയിൽ അച്ചൻ വണ്ടിയിൽ ഒരു സിററിൽ ഇരുന്നു. ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾക്കുള്ളിൽ ഒരു സുവിശേഷകനായി അച്ചൻ അറിഞ്ഞിരുന്ന ഒരാൾ വണ്ടിയിൽ കയറി. അദ്ദേഹത്തിന് അച്ചനെ പരിചരിച്ചു. ബസ്സ് യാത്ര ആരംഭിക്കാൻ ഏതാനുംമിനിറ്റുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ട് സുവിശേഷകൻ വണ്ടിയിൽ

### ചർച്ച വികിരി വരിസംഖ്യ

	രൂ.	ന.പ.
ഒരു വർഷത്തേക്ക്	6	
6 മാസത്തേക്ക്	3	
ഒറ്റപ്രതി		13
ഇൻഡ്യയ്ക്കു വെളിയിൽ	8	

മാനേജർ, ചർച്ച വികിരി വരിസംഖ്യ കോട്ടയം.



ലുണ്ടായിരുന്നവർക്ക് ഒരു ലഘു ലേഖ വിതരണം ചെയ്തു. അന്ത്യോഖ്യൻ മൂവ്മെൻറിന്റെ ഒരു ലഘു ലേഖയായിരുന്നു അത്. സമാധാന മെനുപറയുന്നത് ഒരു കള്ളമാണെന്നും പ. പാത്രിയർക്കീസ് ബാവാതിരുമേനി ഇവിടത്തെ കാരോലിക്കാ ബാവായെ അംഗീകരിച്ചിട്ടില്ലെന്നും, സ്വീകരിക്കുവാൻ "പ്രസാദിച്ചിരിക്കുന്നു" എന്നറിയിക്കുന്ന ഒരു കല്ലന മാത്രമാണ് വന്നിരിക്കുന്നതെന്നും മറ്റും സുവിശേഷകൻ വണ്ടിയിലിരുന്നു പ്രസംഗിക്കുകയായിരുന്നു. അല്ലനേരം കഴിഞ്ഞു ഡ്രൈവർ വന്നു വണ്ടിസ്റ്റാർട്ട് ചെയ്തപ്പോഴും സുവിശേഷകൻ ആ വാദങ്ങൾ തുടർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. കുറെ ആയപ്പോൾ "സഭയിൽ സമാധാനമായിട്ടും നിങ്ങൾ എന്തിനാ ഇങ്ങനെ വഴക്കുപിടിക്കുന്നത്" എന്നിങ്ങനെ ഡ്രൈവർ ചോദിച്ചു. "എങ്ങനെ പട്ടുതപമില്ലാത്തവരെ പട്ടുമുള്ളവരായി അംഗീകരിക്കും" എന്നായി സുവിശേഷകന്റെ സിദ്ധാന്ത പരവും ധർമ്മികവുമായ ഒരു വൈഷമ്യപ്രകടനം. ബി. ജോഷ്യാ അച്ചൻ ശാന്തമായി സുവിശേഷകനോടു പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾക്കു വിശ്വസിക്കാമെങ്കിൽ എന്റെ നേരിട്ടുള്ള അനുഭവം പറയാം. പ; പാത്രിയർക്കീസ് ബാവാ തിരുമേനിയുടെ കൂടെ അമേരിക്കയിൽ ഏഴുദിവസം ഞാൻ താമസിച്ചു. ഞാൻ തിരിച്ചു ഇൻഡ്യയിലേക്കു പോന്നപ്പോൾ ബയറിട്ടിലിറങ്ങി മൂന്നുദിവസം പ. തിരുമേനിയുടെ കൂടെ താമസിച്ചു. തിരുമേനിയുടെ കൂടെ ഞാൻ കർബാനയിൽ സംബന്ധിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ ഞാൻ കർബാനചൊല്ലി; പ. കാരോലിക്കാബാവാതിരുമേനിയുടെ ഭാഗത്തു നിന്നിരുന്ന എന്റെ പട്ടത്തിന് യാതൊരു ന്യൂനതയും തിരുമേനി സങ്കല്പിക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ള ഒരു ചെരുമാറ്റവും എനിക്കുണ്ടായില്ല. പ. തിരുമേനി ഇങ്ങോട്ടു ചു കല്ലനയെപ്പറ്റിയും ഞാൻ നേരിട്ടു സംസാരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിന്റെ ഫലമായുണ്ടായ സഭാ സമാധാനത്തിൽ പ. തിരുമേനി അതീവ സന്തുഷ്ടനാണ്. സ്വീകരിക്കുവാൻ പ്രസാദിക്കുകയും സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്തതായിട്ടാണ് പ. പാത്രിയർക്കീസ് ബാവാ തിരുമേനിയിൽ നിന്ന ഞാൻ നേരിട്ടു മനസ്സിലാക്കിയത്."

ഇത്രയും കേട്ടുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ നമ്മുടെ സുവിശേഷകന്റെ മറുപ

പത്രാധിപർക്കുള്ള കത്തും

## യവൃത്തിക്കോസം ഏകസ്വഭാവവാദവും

സർ,  
കഴിഞ്ഞ ചർച്ചുപീക്കിലി വാരികയിൽ സഭകളുടെ അഖിലലോക കൌൺസിൽ എന്ന തലക്കെട്ടോടു കൂടിയ ഹാനോൻ മാർത്തോമ്മാമെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമേനിയുടേതായ ഒരു ലേഖനം വായിക്കുകയുണ്ടായി. അതിൽ അന്ത്യോഖ്യയിലെ സുറിയാനിസഭ യവൃത്തിക്കോസിന്റെ ഉപദേശം സ്വീകരിച്ചതായി കാണുന്നു. യവൃത്തിക്കോസിന്റെ ഏകസ്വഭാവ ഉപദേശവും വി; യാക്കോബ് ബുർദ്ദാന പ്രചരിപ്പിച്ച ഉപദേശവും തമ്മിൽ സാരമായ വ്യത്യാസമുണ്ടെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. യവൃത്തിക്കോസിനെ വേദവിപരിതിയായിട്ടാണ് സഭ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നതെന്ന് വട്ടശ്ശേരിൽ തിരുമേനി എഴുതിയ "മതോപദേശ സാരത്തിൽ പറയുന്നു. യവൃത്തിഖ എന്ന സന്യാസി നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ മനുഷ്യത്വം തന്റെ ദൈവത്വത്തിൽ ലയിച്ചുപോയെന്നും ഈ യോജിപ്പിന്റെ ഫലമായി കർത്താവിന് ഏക സ്വഭാവം മാത്രമേയുള്ളൂവെന്നും പറിപ്പിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. എ. ഡി. 451-ൽ കൂടിയ കൽക്കട്ടുനിയസംഹാരോസ്സിൽ യവൃത്തിഖായെ

ടി ഇങ്ങനെയായിരുന്നു വെന്നു അച്ചൻ പറഞ്ഞു. "അച്ചാ! ഇപ്പോൾ ഞങ്ങൾക്കിങ്ങനെ പറഞ്ഞെങ്കിലേ ഒക്കൂ." കാര്യങ്ങൾ വിശ്വസനീയമായ വിധത്തിൽ അറിഞ്ഞാൽതന്നെയും, സത്യത്തെ ആദരിക്കുന്ന ഒരു മനോഭാവമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ എത്ര എത്ര ദുഃഖഘട്ടങ്ങൾ തരണം ചെയ്തു സഭാ സമാധാനം നാം പാലിക്കുമായിരുന്നു. അന്ത്യോഖ്യൻ മൂവ്മെൻറിൽ നിന്നുള്ള ഒരനുഭവം പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് കാരോലിക്കാ പക്ഷത്ത് നിന്നവരെല്ലാം ഇങ്ങനെ സത്യത്തെ അനാദരിക്കുന്നവരെല്ലെന്നു പറയുകയല്ല. അവിടെയും പല അസത്യങ്ങൾ ഇങ്ങനെ ആവശ്യവും സന്ദർഭവുമനുസരിച്ച് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അവയെ നിതീകരിക്കുന്നില്ല. ഇങ്ങനെ ഒരാൾ പറഞ്ഞു പോയതുകൊണ്ട് അന്ത്യോഖ്യൻ മൂവ്മെൻറിനെ നിതീകരിക്കത്തക്ക കാരണങ്ങളൊ സാഹചര്യങ്ങളൊ ഒന്നുമില്ലെന്നു പറയുകയുമല്ല. സ

പിക്കുകയും തന്റെ ഉപദേശം പഷണ്ഡോപദേശമായി നിന്ദയിക്കുകയും കർത്താവിനു അവിഭാജ്യമായ വിധത്തിൽ വെച്ചുറായി രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നു തീരുമാനിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ അലക്സാന്ത്രിയായിലെയും അന്ത്യോഖ്യയിലെയും പാത്രിയർക്കീസന്മാർ ഒരു മദ്ധ്യനിലസ്വീകരിച്ചു. കർത്താവിന്റെ രണ്ടു സ്വഭാവങ്ങളും ഒന്നിൽ ഒന്ന് ലയിക്കാതെയും ഒന്നിന്റെയും പൂർണ്ണതയ്ക്കു ഹാനി വരാതെയും ഐക്യപ്പെട്ട് താൻ പൂർണ്ണദൈവവും പൂർണ്ണമനുഷ്യനും ആണെന്ന് പറിപ്പിച്ചു. ഈ "ഐക്യസ്വഭാവ" ഉപദേശത്തെയാണ് വി; യാക്കോബ് ബുർദ്ദാന സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ളതും പ്രചരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതുമെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. യവൃത്തിഖായെ വേദ വിപരിതിയായിട്ടാണ് സഭ അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ളത്. വിശ്വാലമന; സ്ഥിതി വന്ന്, ഏതു ഉപദേശവും അടങ്ങിയ ലേഖനങ്ങൾ വീക്ഷിച്ചിയിൽ കാണുന്നതിൽ ദുഃഖിക്കുന്നു.

കെ. ജെ. എബ്രഹാം  
ഒക്ടോബർ 23, മല്ലപ്പള്ളി

ത്യദിക്കുകയും, ധർമ്മിക ചിന്തയുള്ളവർ തന്നെ ആ മൂവ്മെൻറിനോടു അനുഭാവം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഉഖം നോക്കാതെ സത്യത്തെയും അങ്ങനെ ഈശ്വരനേയും ആദരിക്കാനുള്ള സന്നദ്ധതയും വിനയവും കൈനൂവ സഭയിൽ വളർന്നു വരേണ്ടതു് സഭയെന്നുള്ള നിലയിൽത്തന്നെയല്ല ആവശ്യമായിട്ടുള്ളതു്, മഹാത്മജിയെപ്പോലെ സത്യത്തിൽ കൂടെ ഈശ്വരനെ കണ്ടുവരുടെ രാജ്യത്താണ് "സത്യം നിങ്ങളെ സ്വതന്ത്രരാക്കും" എന്നുള്ളിച്ചെയ്തു കർത്താവിന്റെ സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കേണ്ടതു്. ഗവർണ്മെൻറിലും സംഘടനകളിലും സ്കൂളുകളിലും, കുടുംബങ്ങളിലും വ്യക്തിപരമായ ബന്ധങ്ങളിലും സത്യം വ്യാപരിക്കണമെങ്കിൽ പഞ്ചാബിലെ പഞ്ചായത്തു ജഡ്ജിയായ വനിതയുടെ മാതൃക, ക്രിസ്ത്യാനികൾ അനുകരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

—0—



# സഭകളുടെ അഖിലലോകകൗൺസിൽ

## ഉത്ഭവചരിത്രവും പ്രവർത്തനങ്ങളും ലക്ഷ്യവും

### യൂഹാനോൻ മാർത്തോമ്മാ മെത്രാപ്പോലീത്താ

iii

#### വലിയ നൂറ്റാണ്ടായ പത്തൊമ്പതാം ശതകം

പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അവസാന വർഷങ്ങളിലും പത്തൊൻപതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആരംഭത്തിലും സഭ അതിന്റെ മിഷനറി ദർശനത്തിലേക്കു ഉണരുകയും, ക്രിസ്തേതരരാജ്യങ്ങളിലേക്കു സുവിശേഷലോഷണത്തിനായി ആളുകളെ അയക്കുന്നതിനു മിഷനറി സംഘങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തതിനാൽ പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടു് “വലിയ നൂറ്റാണ്ടു്” എന്ന് വിളിക്കപ്പെടാറുണ്ടു്. പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിനുമുമ്പു് ഇന്ത്യയിലും മറ്റും മിഷനറിപ്രവർത്തനം നടന്നിരുന്നില്ലെന്നു പറയുന്നതു് ശരിയായിരിക്കയില്ല. വിശുദ്ധ തോമ്മാശ്ചരിഹാകേരളത്തിലെ സഭ സ്ഥാപിച്ചു എന്നു സുറിയാനിസഭവിശ്വസിക്കുന്നു. അഞ്ചും ആറും നൂറ്റാണ്ടുകളിൽ ബാബിലോന്യയിലെ നെസ്തോറിയൻ സഭ മിഷനറി പ്രവർത്തനത്തിൽ ഊജ്ജസ്വലതയുള്ള ഒരു സഭയായിരുന്നു എന്നും ഇന്ത്യ, സിലോൺ, ചൈന മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ മിഷനറിമാരെ അയച്ചു് സഭകൾ സ്ഥാപിച്ചു എന്നും സഭാചരിത്രം പറയുന്നു. മദ്ധ്യനൂറ്റാണ്ടുകളിൽ റോമാസഭയിലെ ചില പട്ടക്കാർ കേരളം സന്ദർശിക്കുകയും മതപരിവർത്തനത്തിനു ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. ഫ്രാൻസിസ്കൻ സമൂഹത്തിൽ പെട്ട ജോൺ ഓഫ് മോണ്ടി കോർബിനോ (John of Monte Corbino) ചൈനയിലേക്കു് മിഷനറിയായി പോകുവാനു് പതിമൂന്നു് മാസത്തോളം കേരളത്തിൽ താമസിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഡൊമിനിക്കൻ സമൂഹത്തിൽ പെട്ട ഫ്രയർ ജോർദാനസ് (Friar Jordanus) കുറെ നാളുകൾ കേരളത്തിൽ താമസിച്ചതിനു ശേഷം 1330-ൽ പാപ്പായുടെ ഒരു കത്തോടുകൂടെ ബിഷപ്പായി കൊല്ലത്തു് വന്നതായി രേഖയുണ്ടു്. ഇവിടെയുള്ള വരല്ലാം ശിശു മ ഉപേക്ഷി

ച്ചു് റോമാസഭയിലേക്കു് ചേരുന്നതിനുള്ള പ്രബോധനവും ആ കത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ജോൺ ഡി. മരിഗ്നോളി എന്ന ഫ്രാൻസിസ്കാനും മിഷനറിയായി കൊല്ലത്തു് താമസിച്ചു് പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടു്. തെക്കെ ഇന്ത്യയിൽ പോർച്ചുഗീസുകാരുടെ ശക്തി സ്ഥാപിതമായതോടുകൂടെ റോമാ സഭയുടെ സംഘടിത പ്രവർത്തനവും ഇവിടെ ആരംഭിച്ചു. പതിനാറാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ മദ്ധ്യത്തിൽ (1542) ശൌരിയാരു പുണ്യവാൻ ഗോവാ തലവാനമാക്കിക്കൊണ്ടു് കടൽ തീരത്തു് സഞ്ചരിച്ചു് അനേകായിരം മിസ്ചിട്ടത്തക്കാരെ സ്നാനപ്പെടുത്തി സഭയിലേക്കു് ചേർക്കുകയും അങ്ങനെ ഒരു ലത്തീൻ സഭ തെക്കെ ഇന്ത്യയിൽ സ്ഥാപിതമാകുകയും ചെയ്തു. മലങ്കരയിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന സെന്തോമ്മസ്കൂട്ടി ക്രിസ്ത്യാനികളെ റോമാസഭയിൽ കൂടെ നാളത്തേക്കു ലയിപ്പിച്ച അലക്സേയാ ഡി മനസസിനെയും ഈ ഘട്ടത്തിൽ കാക്കുണ്ടുണ്ടു്.

#### പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് മിഷനറി പ്രവർത്തനം

പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് സഭകളുടെ ഇന്ത്യയിലെ പ്രവർത്തനം ആരംഭിക്കുന്നതു് പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ട്രാൻക്വിലിലെ ഡാനിഷ് മിഷന്റെ വേലയോടുകൂടെയാണു്. ട്രാൻക്വിലിലെ മിഷന്റെ ജനയിതാവു് ഡന്മാർക്കിലെ രാജാവായ ഫ്രാഡിക്ക നാലാമൻ ആയിരുന്നു ഇന്ത്യയിലേക്കു മിഷനറിമാരെ അയക്കുന്നതിനു് തന്റെ രാജ്യത്തുനിന്നു് ആളുകളെ കിട്ടാത്തതിനാൽ ജർമ്മനിയിലെ ലൂതർ സഭയാണു് ആദ്യപ്രവർത്തകരെ ദാനം ചെയ്തതു്. ലൂതർ സഭയിൽ “പയററിസ്റ്റ് പ്രസ്ഥാനം” (Pietist) എന്നു അറിയപ്പെട്ട ഒരു പ്രസ്ഥാനം ഉണ്ടായിരുന്നു. സഭ ചൊതുവേ തങ്ങളുടെ ഉപദേശസത്യങ്ങളിൽ മാത്രം ശ്രദ്ധ പതിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന കാലത്തു് ആളു തപ്തീവിതവിശുദ്ധിക്കു് ശക്തികര

ണം കൊടുത്ത ഒരു സംഘം ആയിരുന്നു അതു്. സീഗൻബാഗ്, പട്ടാച്ചാവു എന്നീ രണ്ടുപേർ ഇന്ത്യയിലെ ആദ്യപ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് മിഷനറിമാരായി 1706-ൽ ട്രാൻക്വിലിലെ ഇറങ്ങി. പ്രയാസപ്പെട്ടു് തമിഴ് ഭാഷ അഭ്യസിച്ചു് അവർ സുവിശേഷ പ്രവർത്തനം വിശ്വസ്തതയോടെ നിറവേറി. ഡാനിഷ് പട്ടാളയുദ്യോഗസ്ഥന്മാർതന്നെ ഇവരുടെ വേലയെ പല പ്രകാരത്തിൽ പ്രതിബന്ധപ്പെടുത്തി. ഇവർ പള്ളിക്കൂടങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുകയും, പുതിയ നിയമം തമിഴിലേക്കു് പരിഭാഷപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. ട്രാൻക്വിലിലെ നിന്നു് തഞ്ചാവൂർ, കണ്ടകോണം മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിലേക്കു് വേലവികസിച്ചു. ഇവരെ തുടർന്നു് വന്ന പ്രയാസപ്പെട്ട മിഷനറിമാർ ഷൂൾട്സ് ഷ്വാട്ട്സ് എന്നിവർ ആയിരുന്നു. ഷ്വാട്ട്സ് 1750 മുതൽ 1798 വരെ പ്രവർത്തിച്ചു. ഷ്വാട്ട്സ് തിരുനൽവേലി ഡിസ്കിക്രിലെ പാളയംകോട്ടയിലേക്കു ശ്രദ്ധ തിരിച്ചു് അവിടെയും സഭ സ്ഥാപിച്ചു. പല കാരണങ്ങളാൽ ഡാനിഷ് മിഷന്റെ പ്രവർത്തനം തുടർന്നുപോകുവാൻ സാധിക്കാതെ (ട്രാൻക്വിലിലെ ഒഴികെ) ബ്രിട്ടീഷ് മിഷനറി സംഘങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനത്തിൽ ലയിക്കുകയാണു് ചെയ്തതു്. അങ്ങനെ ഡാനിഷ് മിഷന്റെ തുടർച്ചയല്ല ഇന്ത്യയിലെ ആകമാനമായ പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് മിഷൻ പ്രവർത്തനം.

“ഇന്ത്യയിലെ പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് മിഷന്റെ പിതാവു്” എന്ന പേരു് വിലയംകേറ്റിക്കാണു് നാം കൊടുക്കാറുള്ളതു്. ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് സഭയുടെ ഒരംഗവും ഒരു ഗ്രാമസ്കൂളിലെ അദ്ധ്യാപകനും, ചെരുപ്പുകത്തിയുമായി ഉപജീവനം കഴിച്ചുവന്നു് രാജായിരുന്നു വിലയംകേറ്റി. ക്രിസ്തേതരരുടെ ഇടയിൽ സുവിശേഷവേല ചെയ്യുന്നതിനു് സഭയ്ക്കുള്ള കടപ്പാടിനെപ്പറ്റി ഒരു ദർശനം വിലയംകേറ്റിക്കു് ഉണ്ടായി. ആദ്യഘട്ടങ്ങളിൽ സഭാനേതാക്കന്മാരിൽനിന്നു് യാതൊരു സഹായവും സഹകരണവും കേറ്റിക്കു് കിട്ടിയില്ല. എങ്കിലും തന്റെ നിരന്തരമായ പ്രാർത്ഥനയും ദുഃഖനിശ്ചയത്തോടുള്ള പ്രവർത്തനവും, 1792-ൽ ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് മിഷനറി സംഘത്തിന്റെ സ്ഥാപനത്തിൽ ഫലം കായിച്ചു. 1793-ൽ വിലയംകേറ്റിയും കുടുംബവും ഒരു



ശാനിഷ്കപ്പലിൽ കൽക്കട്ടായിൽ വന്നിറങ്ങി. ഇന്ത്യയിലെ ബ്രിട്ടീഷ് ഈസ്റ്റ് ഇന്ത്യാ കമ്പനി യാതൊരു സ്വാഗതവും അദ്ദേഹത്തിനു കൊടുത്തില്ല. പിന്നീടു വന്ന ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് മിഷൻ പ്രവർത്തകർ കമ്പനിയുടെ സ്ഥലങ്ങളിൽ പ്രവേശനം നിഷേധിക്കുകയാൽ ശാനിഷ്ക ഗവണ്മെന്റിന്റെ അധീനതയിലുള്ള സെറാമ്പൂരിൽ ഇറങ്ങി സുവിശേഷയത്നം തുടങ്ങി. 1600-ൽ വില്ല്യം ക്യേറിനും സെറാമ്പൂരിലേക്ക് താമസം മാറി. ക്യേറി, മാർഷ് മാൻ, വാർഡ് എന്നിവർ സെറാമ്പൂർ കോളജ് സ്ഥാപിച്ചു. വിദ്യാഭ്യാസം, വേദപുസ്തകപരിഭാഷ, സാഹിത്യപ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ, ഗ്രാമപ്രദേശങ്ങളിലെ സുവിശേഷപ്രസംഗം, ഇവയെല്ലാം അവരുടെ പ്രവർത്തനപദ്ധതികളിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് മിഷന്റെ ആവിർഭാവത്തെ തുടർന്ന് ഇംഗ്ലണ്ടിലും, യൂറോപ്പിലും, അമേരിക്കയിലും ഉള്ള പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് സഭാവിഭാഗങ്ങൾ മിഷനറി സംഘങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുകയും, ആഫ്രിക്ക, ചൈന, ഇന്ത്യ ഈ രാജ്യങ്ങളിലേക്കു മിഷനറിമാരെ അയക്കുകയും ചെയ്തു. അങ്ങനെ വിഭജിക്കപ്പെട്ട സഭക്രിസ്തുവിനെ സാക്ഷികരിക്കുന്നതിനായി ക്രിസ്തേതര രാജ്യങ്ങളിലേക്കു പോയി. അതിന്റെ ഫലമായി യൂറോപ്പിലും അമേരിക്കയിലും ഉള്ള വിഭിന്ന സഭകൾ ക്രിസ്തേതര രാജ്യങ്ങളിലും സ്ഥാപിതമായി.

മിഷനറി സമൂഹങ്ങളും മിഷനറിമാരും തങ്ങൾ ജനിച്ചുവളർന്ന സഭാവിഭാഗങ്ങൾക്കനുസരണമായ പ്രത്യേക ആചരണങ്ങളും ഉപദേശശക്തികരണങ്ങളും തങ്ങളുടെ വേലയുടെ ഫലമായി സ്റ്റാൻഹോറൂ സഭയിലേക്കു പ്രവേശിച്ചവർക്ക് കൊടുത്തതിൽ അവരെ കുറച്ചെടുത്തുവാനില്ല. ഒഴിച്ചുകൂടാൻ പാടില്ലാത്ത ഒരു ദോഷമായിരുന്നു അത്. എന്നാൽ ഇത് മിഷനറി പ്രവർത്തനത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്കും, സ്ഥിരതയ്ക്കും സഹായകരമായിരുന്നോ? ചിന്തിക്കുന്നക്രിസ്തേതരലോകം ഇതിനെ എങ്ങനെ വീക്ഷിച്ചു? ഇതാണ് കാര്യമായ ചോദ്യം. ഒരേ ക്രിസ്തുവിനെയും ക്രിസ്തുവിലുള്ള രക്ഷയേയും വിവിധസഭകൾ, പലപ്പോഴും മതരത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുകൊണ്ട്, പ്രസംഗിക്കുന്നതിന്റെ അസാധാര്യം, മിഷനറിമാരും ക്രിസ്തേതരലോകവും

മനസ്സിലാക്കി. വിഭജിക്കപ്പെട്ട ക്രിസ്തുസഭയുടെ സാക്ഷിത്വത്തിലുള്ള തോൽവി ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടത് സഭ മിഷനറി പ്രവർത്തനത്തിനു പുറപ്പെട്ടപ്പോൾ ആണ്. മിഷനറി സംഘടനകൾ തമ്മിൽ പരസ്പരധാരണയും സഹകരണവും ആവശ്യമാണെന്നു മിഷനറിമാർക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. ആദ്യ മിഷനറിവീരനായ വില്ല്യം ക്യേറിതന്നെ തന്റെ ദീർഘദൃഷ്ടിയിൽ ഈ ആവശ്യം വെളിപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. മിഷനറി സംഘങ്ങൾ ഏകോപിച്ചുള്ള ഒരു വലിയകോൺഫറൻസ് കേപ്പ് ഓഫ് ഗുഡ് ഹോപ്പിൽ വെച്ച് കൂടേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യം 1810-ൽ തന്നെ ക്യേറി രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഈ ആശയം 1910-ൽ എഡിൻബറോയിൽ വെച്ച് കൂടിയ വലിയ കൺഫറൻസിൽ യഥാർത്ഥമായിത്തീർന്നു. ജോൺ ആർ. മോട്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ കൂടിയ കോൺഫറൻസിൽ ഒരു "തുടച്ച" കമ്മറ്റി രൂപവൽക്കരിച്ചു. അതിന്റെ പ്രവർത്തനഫലമായി അന്തർദേശീയ മിഷനറി സംഘം (International Missionary Council) രൂപം എടുത്തു. വിവിധ ക്രിസ്തീയ മിഷനറി സംഘങ്ങളെ സഹകരണത്തിലേക്കു കൊണ്ടുവരുന്ന ഒരു സംഘടനയാണ് പ്രസ്തുത സംഘം. ക്രിസ്തീയ സഭയിലെ എക്സ്മെനിക്കൽ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ, സഭൈക്യപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ, ഒരു പടിയാണത്.

**സഭൈക്യപ്രസ്ഥാനം**

അന്തർദേശീയ മിഷനറികൺസിലിന്റെ ആവിർഭാവത്തിനു മുൻപുതന്നെ ചില മിഷനറി സംഘങ്ങൾ പരസ്പരധാരണയിൽ എത്തി പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ട് അതിന് തിരുവിതാംകൂറിൽ തന്നെ നമുക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ടല്ലോ. 1809-ൽ പാളയാംകോട്ടയിലും പിന്നെ തെക്കൻതിരുവിതാംകൂറിലും റീകിൽ ടോബിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ ആരംഭിച്ച ലണ്ടൻ മിഷനറി സംഘവും (L. M. S.) 1816-ൽ നോർട്ടൻ, ബേക്കർ, ബേലി, ഫെൻ മുതലായവരുടെ നേതൃത്വത്തിൽ മദ്ധ്യതിരുവിതാംകൂറിൽ പ്രവർത്തനം ആരംഭിച്ച ചർച്ച് മിഷനറി സൊസൈറ്റിയും (C. M. S.) തമ്മിലുണ്ടായ ധാരണയുടെ ഫലമായിട്ടാണ് എ. എ. എസ്. കാർ എന്നാൽ അത് ഒരേ, സി. എം. എസ്. കാർ മദ്ധ്യതി

രുവിതാംകൂറിലും പ്രവർത്തനം കേന്ദ്രീകരിച്ചത്. അങ്ങനെ മതരപ്രവർത്തനത്തിന്റെ സ്വഭാവം ഇല്ലാതെയായി എന്നത് വലിയ ഒരു നേട്ടം ആയിരുന്നു.

സഭൈക്യ പ്രസ്ഥാനത്തെപ്പറ്റി എഴുതുമ്പോൾ അന്തർദേശീയ മിഷനറി കൺസിലിന്റെ സ്ഥാപനകാലത്തിനും പുറകോട്ടു നോക്കേണ്ടതുണ്ട്. വിവിധ ക്രൈസ്തവസഭാവിഭാഗങ്ങളുടെ ഒന്നാമത്തെ ഐക്യപ്രവർത്തനം വേദപുസ്തക സമൂഹത്തിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിലാണ്. വിവിധ ഭാഷകളിൽ വേദപുസ്തകം പരിഭാഷപ്പെടുത്തി, അച്ചടിച്ച് പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള സംഘടനയാണ് വേദപുസ്തകസമൂഹം. ഇതിന്റെ സ്ഥാപനം പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലാണ്. സഭാവിഭാഗവ്യത്യസംകൂടാതെ എല്ലാ സഭക്കാർക്കു ഇതേ സഹകരണവും എന്നാൽ ഈ സംഘത്തിലേക്കുള്ള പ്രതിനിധികളെ തിരഞ്ഞെടുത്ത് അയക്കുന്നതു ഔദ്യോഗികമായി സഭകൾ അല്ല. എങ്കിലും സഭൈക്യപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഒരു മുന്നോടിയായ വേദപുസ്തകസമൂഹത്തെ ഗണിക്കേണ്ടതാണ്. ചില യുവജനപ്രസ്ഥാനങ്ങളെയും നമുക്ക് ഈ സന്ദർഭത്തിൽ വിസ്മരിച്ചുകൂടാ. പല സഭാവിഭാഗങ്ങളിലെ യുവതീയുവാക്കന്മാരെ സംഘടിപ്പിച്ച് ക്രിസ്തുവിലുള്ള സ്നേഹത്തെ മനസ്സിലാക്കുന്നതിനും, സുവിശേഷപരവും സാമൂഹ്യവുമായ സേവനത്തിന് അവസരംകൊടുക്കുന്നതിനുമായി സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ള സംഘടനകൾ ആണ് വൈ. എം. സി. എ., വൈ. ഡബ്ളിയു. സി. എ., എസ്. സി. എം. മുതലായവ. ഈ സംഘടനകളുടെയും ആരംഭം പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലാണ്. ഇങ്ങനെ യുവതീയുവാക്കന്മാർ തമ്മിൽ ആത്മീയാനുകൂല്യത്തിലുള്ള സമ്പർക്കം സഭൈക്യപ്രസ്ഥാനത്തിന് പ്രേരണ നൽകുന്നതായിരുന്നു എന്നതിന് സംശയമില്ല. സഭാനേതാക്കന്മാരുടെ മനസ്സിൽ ഈ താഴെ പറയും പ്രകാരമുള്ള ഒരു ചോദ്യം ഉദിച്ചു എങ്കിൽ വിസ്മയിപ്പാനുണ്ടോ? നമ്മുടെ യുവതീയുവാക്കന്മാർക്ക്, സഭാഭേദം മറന്ന് ഒന്നിച്ചു പഠനത്തിലും പ്രവർത്തനത്തിലും സഹകരിക്കാമെങ്കിൽ, നമ്മുടെ മിഷനറിമാർക്ക് ഒന്നിച്ചുള്ള പ്രവർത്തനത്തിനായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും,



# സേവനവും ക്രിസ്ത്യാനികളും

(സഭകളുടെ അഖിലലോകകൗൺസിൽ സമ്മേളനത്തിന്റെ പഠനത്തിനു വരുന്ന ഒരു വിഷയത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വിശകലന കുറിപ്പുകളാണ് താഴെ ചേർക്കുന്നത്)

ക്രിസ്ത്യാനികൾക്ക് ലോകത്തിലെ സേവനം, യേശുക്രിസ്തുവിൽ ദൈവത്തിന്റെ വീണ്ടെടുക്കൽ പ്രവർത്തനത്തിനുള്ള അനുപേക്ഷണീയമായ പ്രതികരണമാണ്. പരിശുദ്ധാത്മാവിനോടുള്ള അനുസരണത്തിൽ എല്ലാ ക്രിസ്ത്യാനികളും സേവനത്തിനു വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. പക്ഷേ അത്തരം സേവനം ചിലപ്പോൾ അപര്യാപ്തമായിട്ടാണ് മനസ്സിലാക്ക

ആലോചനകൾ നടത്തുകയും ചെയ്യാമെങ്കിൽ, വിവിധ സഭകളിൽപ്പെട്ട സഭാനേതാക്കന്മാർക്കും ഒന്നിച്ചു ചേർന്നുകൂടെ? അതിനായി ഒരു സംഘടന ഉണ്ടായിക്കൂടെ? ഈ രീതിയിലുള്ള ചിന്തയുടെ ഫലമായി സഭകളിലെ പട്ടക്കാരെയും, അത്മായപ്രവർത്തകരെയും ഒന്നിച്ചു പ്രാർത്ഥനയും ആലോചനയുമായി ചേർക്കുന്ന രണ്ടു പ്രസ്ഥാനങ്ങൾ രൂപമെടുത്തു. സഭയിലെ "വിശ്വാസം, പട്ടതപക്രമങ്ങൾ മുതലായവയെപ്പറ്റി ഒന്നിച്ചുചേർന്ന് പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതിനും പഠിക്കുന്നതിനുമായി "ഫെയ്ത്ത് ആൻഡ് ഓർഡർ" (Faith and Order Movement) എന്നും, ജീവിതവും പ്രവർത്തനവും സംബന്ധിച്ചുള്ള കാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി പഠിക്കുന്നതിനും പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതിനുമായി "ലൈഫ് ആൻഡ് വർക്ക്" (Life and Work Movement) എന്നും വേറൊന്നും ഇവരണ്ടും സഭകളിലെ ബിഷപ്പന്മാർ പട്ടക്കാർ, അർത്ഥായ നേതാക്കന്മാർ, ഇവരെ പ്രതിനിധീകരിച്ചുള്ളവ ആയിരുന്നു. ഈ പ്രസ്ഥാനങ്ങളുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ഓക്സ്ഫോർഡ്, ലെസ്സാൻ എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിൽ ലോകകോൺഫറൻസുകൾ നടന്നിട്ടുണ്ട്. ഇതിന്റെ പ്രത്യേകത എന്തെന്നു വച്ചാൽ ഐക്യപ്രസ്ഥാനങ്ങൾ, മിഷനറിമാരുടെയും യുവജനങ്ങളുടെയും രംഗങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല, സഭാപ്രതിനിധികളുടെ രംഗത്തിലേക്കും ഉയർന്നു എത്തിച്ചേർന്നു.

(തുടരും)

പ്പെടുന്നത്.

ചിലർ സാക്ഷ്യത്തിന് താഴെയായി മാത്രമാണ് സേവനത്തെ മനസ്സിലാക്കുന്നത്. അതു ക്രിസ്തുവിനെ പ്രത്യക്ഷമായി പ്രഖ്യാപിക്കുമ്പോൾ മാത്രമാണ് അവർ അതിനെ വിലമതിക്കുന്നത്.

ചിലർ, ബുദ്ധിമുട്ടിലിരിക്കുന്ന വ്യക്തികൾക്കുള്ള സേവനമായി മാത്രം അതിനെ മനസ്സിലാക്കുന്നു. അവർ, ബുദ്ധിമുട്ടുവാക്കുന്ന, സാമൂഹ്യനീതിരാഹിത്യത്തെ അവഗണിക്കുന്നു.

ചിലർ, ക്രിസ്ത്യാനികൾ ക്രിസ്തുൻസ്ഥാനങ്ങളിൽ ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു നൽകുന്ന സേവനമായി മാത്രം അതിനെ മനസ്സിലാക്കുന്നു.

ചിലർ, പൊതുക്കാര്യങ്ങളിൽ "ശുദ്ധമായ കൈകളോടുകൂടി" തങ്ങൾക്ക് ഏർപ്പെടാൻ എത്രത്തോളം സാധിക്കുമോ അത്രത്തോളം മാത്രമായി അതിനെ മനസ്സിലാക്കുന്നു.

ഇവ സേവനത്തെ സംബന്ധിച്ച അപര്യാപ്തമായ ആശയങ്ങളാണെന്ന് നിങ്ങൾ സമ്മതിക്കുമോ? സേവനത്തെ സംബന്ധിച്ചു നിങ്ങൾക്കുള്ള ആശയങ്ങൾ എത്ര പ്രകാരത്തിൽ പരിമിതമായിരിക്കും?

സേവനം ചെയ്യുക എന്നത് ക്രിസ്തീയ വ്യക്തികളുടെയും സഭകളുടെയും ദൈവംദീനജീവിതത്തിന്റെ ഭാഗമാണ്. വ്യക്തിയുടെ ദീനം പ്രതിയുള്ള പ്രവൃത്തി, ജീവസന്ധാരണമാർഗ്ഗത്തിലും ഉപരിയായ ഒരു കാര്യമാണ്— അതു ജനസമൂഹത്തിന് നൽകുന്ന സേവനമത്രെ. സാമൂഹ്യസ്ഥാപനങ്ങളിൽ സേവനം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള യത്നങ്ങളിലൂടെ ലോകത്തിലേക്ക് ഫലപ്രദമായ വിധത്തിൽ കടന്നു ചെല്ലുന്നതിന് സഭകളെ വിളിച്ചിരിക്കുന്നു.

വേദപുസ്തകത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ധാരണ ജനങ്ങളുടെ യഥാർത്ഥത്തിലുള്ള ആവശ്യങ്ങളും ധർമ്മസങ്കടങ്ങളും അവസരങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തുമ്പോൾ സേവനം വികസിക്കുന്നു. ഈ ധാരണയും ആവശ്യങ്ങളും അവസരങ്ങളും നാം പരിശോധിക്കുകയും അതിന്റെ ഫലം സേവനം എന്ന ആശയത്തിൽ പ്രാർത്ഥനാഗീകമാക്കുകയും ചെയ്യണം.

യേശു, ബന്ധനസ്ഥന്മാർക്കും അസ്ഥന്മാർക്കും മർദ്ദിതർക്കും താൻ നൽകുന്ന സേവനം യശ്യാപ്രവാചകന്റെ വാക്കുകളിൽ വിവരിച്ചു. സുവിശേഷത്തിന്റെ ഘോഷണം ഈ കാര്യങ്ങളുടെ നിർവഹണവുമാണെന്ന് യേശു വ്യക്തമാക്കി. (യശ.61:1-2, ലൂക്കോസ് 4:18-22) തന്റെ അനുഗാമികൾ സുവിശേഷം ഘോഷിക്കുക മാത്രമല്ല, വിശക്കുന്നവർക്ക് ഭക്ഷണം കൊടുക്കുകയും പരദേശിയെ സ്വാഗതം ചെയ്യുകയും രോഗികളെയും തടവിലുള്ളവരെയും സന്ദർശിക്കുകയും കൂടി ചെയ്യണമെന്ന് അവൻ പ്രതീക്ഷിച്ചു. അവൻ പറഞ്ഞു: "എന്റെ ഈ ഏറ്റവും ചെറിയ സഹോദരന്മാരിൽ ഒരുത്തൻ നിങ്ങൾ ചെയ്തേടത്തോളം എല്ലാം എനിക്കു ചെയ്യൂ" (മത്തായി 25:31-46). ബുദ്ധിമുട്ടിലിരിക്കുന്നവരിൽ അവനെ കാണാൻ സാധിക്കാത്ത വിധത്തിൽ നാം അത്രയ്ക്ക് അന്ധരായിരുന്നെന്ന് നാം ഏറ്റുപറയരുതേ? നല്ല ശമിയാക്കാരന്റെ മാതൃക പിന്തുടരുകയെന്നത് കീഴ്വഴക്കങ്ങളും ആചാരങ്ങളും മൂലം പ്രയാസമായിത്തീരുന്നു (ലൂക്കോസ് 10:30-37). ജീവകാരുണ്യമുല്പാദനത്തിൽ അത്തരം പ്രവൃത്തികൾ, അവയ്ക്ക് പ്രചോദനം നൽകുന്ന കൂടുതൽ വിപുലവും അഗാധവുമായ സ്നേഹത്തെ പ്രതിഫലിപ്പിക്കുകയാൽ കഴിയുന്നതും ചെയ്യുന്നു.

താൻ ശുശ്രൂഷിക്കപ്പെടാനല്ല. മരണംവരെയും ശുശ്രൂഷിച്ചാണെന്ന് വന്നതെന്ന് ക്രിസ്തു പഠിപ്പിച്ചപ്പോലെ, നാം നമ്മുടെ സമസ്ത കൃഷ്ടങ്ങളെ നിസ്വാർത്ഥമായും വിവേചനം കൂടാതെയും ശുശ്രൂഷിച്ചാൻ കഴിയപ്പെട്ടവരാണ് (മത്തായി 20: 28, യോഹ: 13:12-17).

പുനരുത്ഥാനത്തിലൂടെയുള്ള ജീവിതത്തിന്റെ പുതുക്കലും പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ തുടരെയുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങളുംകൊണ്ട് പൗലൂസ് അർത്ഥമാക്കുന്നത്, ക്രിസ്തുവിന്റെ മാതൃക അനുകരിച്ചുകൊണ്ട് നാം സമസ്ത കൃഷ്ടങ്ങളുടെ കഷ്ടപ്പാടും പാപവുമായി താദാത്മ്യം പ്രാപിക്കണമെന്നാണ് (2 കോരി: 5:14-21, ഫിലി: 2: 1-8). ദൈവം ക്രിസ്തുവിൽ കൂടി നമ്മെ തന്നോടു അനുരഞ്ജിപ്പി



# ദേശീയഐക്യം കെട്ടിപ്പണിയുന്നതിൽ ജനങ്ങളുടെ ഭാഗ്യ കർത്തവ്യം

ഡോ. എസ്. രാധാകൃഷ്ണൻ

iii

## ഭാഷാപ്രശ്നം

നാം ഇനി ഭാഷാപ്രശ്നത്തിലെത്തിച്ചേരണം. നമ്മുടെ ചെറുപ്പകാലത്തു് ഈ ഭാഷാപരവിഭേദങ്ങളെക്കുറിച്ച് നാമൊരിക്കലും കേട്ടിട്ടില്ല. ആന്ധ്രപ്രദേശത്തു് വളരെയധികം തമിഴന്മാരുണ്ടു്. തമിഴ്നാട്ടിൽ വളരെയധികം തെലുങ്കന്മാരുണ്ടു്. തെലുങ്കു സംഗീതത്തിലെ നിരവധി കൃതികൾ രചിച്ച മഹാനായ ത്യാഗരാജൻ തമിഴ്നാടിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലാണു് സ്വീരതാമസമാക്കിയതു്. ഇവിടെ താൻ ഒരന്യനാണെന്നദ്വേഹത്തിനു തോന്നിയിരുന്നില്ല. ഭാഷാടിസ്ഥാനത്തിൽ നമ്മുടെ സംസ്ഥാനങ്ങളെ ചുന:സംഘടിപ്പിക്കേണ്ടതു് എത്രതന്നെ ആവശ്യവും അഭിലഷണീയവും ആണെങ്കിലും അതാണു് ഈ വിഷയമതകളെ കുറിച്ചുവരുന്ന കഴിയുന്ന നമ്മുടെ സ്വന്തം ഭാഷകളെ

ക്കുകയും അനുരജനത്തിന്റെ ശുശ്രൂഷ നമ്മെ ഭരമേല്ക്കുകയും ചെയ്തു. ക്രിസ്ത്യാനികൾ കഷ്ടതയനുഭവിക്കാൻ ഒരുക്കമുള്ളവരാണെങ്കിൽമാത്രമേ പലപ്പോഴും ഈ ശുശ്രൂഷ നിവർത്തിക്കപ്പെടുകയുള്ളൂ.

യോഹന്നാന്റെ പ്രബോധനത്തിൽ, സ്നേഹം വെളിച്ചമാണെന്നും ക്രിസ്തുവിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ നടക്കുന്നവർക്കു് തമ്മിൽ തമ്മിൽ കൂട്ടായ്മയുണ്ടെന്നും അവർ അവൻ നടന്ന വഴിയിൽ നടക്കേണ്ടതാണെന്നും നാം പഠിക്കുന്നു (1 യോഹ: 1:5-2:11).

കൃത്യത്തെയും അനുസരണവും സ്നേഹവുംകൊണ്ടു നാം ശുശ്രൂഷിക്കുന്നു: പക്ഷേ നാം കൂട്ടത്തിൽ കഷ്ടപ്പെടുന്നവർ കൂടിയാണു്. (യശ: 58:1-12). ഉയർത്തെഴുന്നേറ്റ ക്രിസ്തു, ലോകത്തിൽ തന്റെ വേല ചെയ്യുന്നതിനു് ശക്തി തരണം. കൂടാതെ വ്യക്തികൾ എന്ന നിലയിൽ മാത്രമല്ല, സഭയിലും സഭയിൽകൂടിയും ശുശ്രൂഷിപ്പാൻ നാം വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. (തുടരും)

ഒരു മേന്മയെക്കുറിച്ച് നമ്മിൽ കൂട്ടതൽ ബോധമുള്ളവരാകിയതു. ഈ കാര്യങ്ങൾ ഇപ്പോൾ സംഭവിക്കുന്നുണ്ടു് പക്ഷേ ഇവയാതൊരു സുപ്രധാന പങ്കും വഹിക്കാതിരുന്ന കാലത്തേക്കു നാം മടങ്ങിപ്പോകണം. ദക്ഷിണേന്ത്യയിൽ തമിഴന്മാർ സ്വതന്ത്രമായി ഒരിടത്തു നിന്നു മറ്റൊരിടത്തേക്കു മാറിപ്പാർത്തുകൊണ്ടിരുന്ന കാലം എന്നിടം ഓർമ്മയുണ്ടു്. ഒരു ഭാഷാ പ്രദേശത്തുനന്നും മറ്റൊരു ഭാഷാ പ്രദേശത്തേക്കു് സമൂഹങ്ങളുടെ വൻതോതിലുള്ള കുടിയേറിപ്പാർക്കലുകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. ഒരിക്കലും യാതൊരുവിധ വിഭേദമനോഭാവവും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. പക്ഷേ ഇപ്പോൾ എങ്ങനെയോ അതു് ഉയന്നു വന്നിട്ടുണ്ടു്.

നാം ഹിന്ദിയെ ഔദ്യോഗിക ഭാഷയായി അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ടു് പക്ഷേ പതിനഞ്ചു വർഷംകടന്നുപോയിട്ടും അതു് സംസ്ഥാനങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള ഇടപാടുകൾക്കു് കാര്യക്ഷമതയുള്ള ഒരു മാദ്ധ്യമമായിത്തീർന്നിട്ടില്ല. പ്രധാനമന്ത്രി അതുകണക്കിലെടുത്തുകൊണ്ടു്, 1965-നു ശേഷവും ഇംഗ്ലീഷ് ഒരു ബദൽ ഔദ്യോഗിക ഭാഷയായിത്തുടരണമെന്നു് നിർദ്ദേശിക്കുകയുണ്ടായി. മദ്ധ്യമന്ത്രിമാരുടെ സമ്മേളനം ആ പ്രഖ്യാപനത്തെസ്വാഗതം ചെയ്തതും ഹിന്ദി അഖിലേന്ത്യാ ഔദ്യോഗികഭാഷയായിത്തീരേണമെന്നും ഇംഗ്ലീഷ് അഖിലേന്ത്യാ ഔദ്യോഗികാവശ്യങ്ങൾക്കു് ഒരു ബദൽ ഭാഷയായി തുടന്നു് ഉപയോഗിക്കപ്പെടുമെന്നു് പായുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. യൂണിയന്റെ ഔദ്യോഗിക ഭാഷ സംബന്ധിച്ചു പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള പ്രസിഡൻറിന്റെ ഉത്തരവു് ഇതിനെ കൂട്ടതൽ സ്ഥിരീകരിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ഈ രാജ്യത്തുള്ള നമുക്കു് വിദേശികളോടോ വിദേശഭാഷകളോടോ ഒരിക്കലും ഒരു വെറുപ്പും ഉണ്ടായിരുന്നിട്ടില്ല. ഒരു പ്രസിദ്ധ ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രജ്ഞൻ (ഗാർഗ)ന്താറാണ്ടുകൾക്കു മുമ്പു് എഴുതിയിട്ടുള്ളതു്, ഗ്രീക്കുകാര

നാണു് ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രമഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തിയതെന്നും അതുകൊണ്ടു് ആ ഗ്രീക്കു് എഴുത്തുകാരെ നമ്മുടെ സ്വന്തം ഗ്രന്ഥങ്ങളെപ്പോലെ കരുതുകയും ബഹുമാനിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നും ആണു്.

“സ്നേഹം ഹിന്ദിയവനസു്തേഷു സമ്യക് ശാന്തം ഇദംസ്ഥിതം ഗ്രന്ഥി വതതേ പി പുജ്യന്തേ കിം പുനർദൈവവിതദ്വിജാഃ ഗ്രന്ഥികളെപ്പോലെ അവരെ നിങ്ങൾ ബഹുമാനിക്കണം, എന്തെന്നാൽ അവർക്കു് നമ്മെ പഠിപ്പിക്കാൻ കഴിയുന്ന വളരെയധികം പാണ്ഡിത്യമുണ്ടു്. ഇതുകൊണ്ടു, വിദേശികളോടോ വിദേശഭാഷകളോടോ യാതൊരു വിഭേദമുണ്ടാകാതെ ഒരിക്കലുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. നാം അന്താരാഷ്ട്രീയ രംഗത്തു് വളരെ പ്രധാനമായ ഒരു പങ്കാണു വഹിക്കുന്നതു്. അതു മുഴുവനും നിലനിറുത്തിക്കൊണ്ടു പോകണമെങ്കിൽ ഇംഗ്ലീഷിൽ നമുക്കുള്ള സ്വാധീനത വേണ്ടത്ര ശക്തിമത്തും ഉറച്ചുമായിരിക്കണം. നാം നമ്മുടെ ഭാഷകളെ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തിയെന്നു വരാം. പക്ഷേ പ്രാദേശികഭാഷകളുടെ പേരിൽ നാം രാജ്യം തുണ്ടുതുണ്ടാക്കാതിരിക്കുക. കഴിയുമെങ്കിൽ ഹിന്ദിയെ പൊതുഭാഷയാക്കാൻ ശ്രമിക്കുക. പക്ഷേ ഹിന്ദി ഇങ്ങനെ ആയിത്തീരുന്നതുവരെയും, മുൻപു പറഞ്ഞതുപോലെ ഹിന്ദി പ്രചാരമുള്ള ഒരു ഭാഷയായിത്തീർന്നതിനു ശേഷവും, നമുക്കു് ഇംഗ്ലീഷിന്റെ രമ്യവും കൂടി പിടിച്ചുനിൽക്കുക. വലിപ്പത്തിൽ ചെറുതെങ്കിലും പ്രാധാന്യത്തിൽ ചെറുതല്ലാത്ത പല ചെറുരാജ്യങ്ങൾക്കും അവയുടെ ഭരണഘടനയിൽ രണ്ടിലധികം ഔദ്യോഗിക ഭാഷകളുണ്ടു്. സ്വീറ്റ്സർലണ്ടുണ്ടു്, ബർജിയുണ്ടു്, യുഗോസ്ലാവിയായുണ്ടു്. 140 ലക്ഷം ജനങ്ങളുള്ള ക്യാനഡായിൽ ഇംഗ്ലീഷും ഫ്രഞ്ചും ഉണ്ടു്. 140ലക്ഷം 120ലക്ഷം 100ലക്ഷം എന്നിങ്ങനെ ജനസംഖ്യയുള്ള പല രാജ്യങ്ങൾക്കും രണ്ടു് ഔദ്യോഗികഭാഷകളുണ്ടു്. ഇക്കാര്യങ്ങൾ വളരെ വിഷമം പിടിച്ചതാണെന്നു് നാം കരുതേണ്ടതില്ല. ചുരുങ്ങിക്കൊണ്ടുവരുന്ന ഒരു ലോകത്തിൽ നാം ഒരു പ്രധാന പങ്കു വഹിക്കണമെങ്കിൽ നമുക്കു ഒരു അന്തർദ്ദേശീയ ഭാഷയുടെ മേൽ ചില തരത്തിലുള്ള സ്വാധീനത അത്യാവശ്യമാണു്. നമുക്കു് ഒരിന്ത്യൻ ഭാഷ



യുണ്ടായിരിക്കട്ടെ, അതിനും പുറമേ നമുക്കു ഒരു അന്തർദ്ദേശീയഭാഷയും കൂടി ഉണ്ടാകട്ടെ.

ജനങ്ങൾ അവിലേന്യാ സർവ്വീസുകൾ ഏർപ്പെടുത്തുന്നതിനെതിരായിരിക്കുന്നത് എത്രകൊണ്ടാണെന്നറിയാൻ കഴിയുകയില്ല. നാം അതിലേക്ക് എല്ലായ്പ്പോഴും ചെറുതും ഇടുങ്ങിയതുമായ ഒരു വിക്ഷണകോണിലൂടെയാണു നോക്കുന്നത്. മൈസൂർ, മദ്രാസ്, വാൾട്ടയർ, കൽക്കട്ട, ബനാറസ്, ഡൽഹി എന്നിവിടങ്ങളിൽ എനിക്കു പ്രവർത്തിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അവയിൽ ഓരോന്നിനും സ്വന്തമായ പ്രാദേശിക ഭാഷകളുണ്ടെന്നു സങ്കല്പിക്കുന്ന പക്ഷം, എന്തെല്ലാലെയുള്ള ഒരാൾക്കു ഈ രാജ്യത്തു യാതൊരു സ്ഥാനവുമുണ്ടായിരിക്കയില്ല. അതാണ് സംഭവിക്കുമായിരുന്നത്.

എന്തായാലും നാം ചരിത്രത്തിലെ അതിപ്രധാന പരിവർത്തന ഘട്ടങ്ങളിൽ ഒന്നിലേക്കു പ്രവേശിക്കുകയാണ്. എല്ലായിടത്തും അതിർത്തിക്കോട്ടകൾ തകരുകയാണ്. ഒരുതരം അന്തർദ്ദേശീയ ലോകസമുദായം വളർത്തിക്കൊണ്ടുവരാൻ നാം ശ്രമിക്കുകയാണ്. നാം പരിവർത്തനമാരംഭിക്കുമ്പോഴെല്ലാം വമ്പിച്ച എതിർപ്പുണ്ടാകാറുണ്ട്. ഔദാസീന്യമുണ്ട്, ജാഡ്യമുണ്ട്, നമ്മുടെ സ്വന്തം കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള സ്നേഹമുണ്ട്. എല്ലാപരിവർത്തനഘട്ടങ്ങളും ദുരന്തങ്ങളുടെ കാലഘട്ടങ്ങളാണ്. എന്തെന്നാൽ, നമുക്ക് ഈ കാലഘട്ടവും ഉണ്ടായിരുന്ന ചിലതു നാം ഉപേക്ഷിക്കുകയും തികച്ചും വ്യത്യസ്തമായ ചിലതു കൈക്കൊള്ളുകയും വേണം. പക്ഷേ നാം ആ വേദനയെ അഭിമുഖീകരിക്കണം. അതിനെ നാം തരണം ചെയ്യണം. ഈ രാജ്യത്തെ, നാം ഒരു യഥാർത്ഥ പരിഷ്കൃത ജനാധിപത്യ രാഷ്ട്രമാക്കിത്തീർക്കണം.

ആവശ്യമായ ഘടകങ്ങളെല്ലാം നമുക്കുണ്ട്. ഭൂമിശാസ്ത്രമുണ്ട്, ചരിത്രമുണ്ട്, പൊതുവായ പാരമ്പര്യമുണ്ട്. നമ്മുടെ ലക്ഷ്യങ്ങൾ അവിടെയുണ്ട്. സ്വഭാവത്തിൽ യഥാർത്ഥ സോഷ്യലിസ്റ്റായ സമ്പന്നരും ദരിദ്രരും തമ്മിലുള്ള അന്തരം കുറഞ്ഞുവരികയും സാധാരണക്കാരന്മാർ ജീവിതത്തിൽ തന്റെ ഓഹരി കിട്ടാനും കഴിയുന്നത്ര നന്നായി പ്രവർത്തിക്കാനും അവസരം കിട്ടുകയും ചെയ്യുമെന്ന

# THE LIGHT GETS....

(Continued from page 12)

for stories, promotion, pictures, layout, design and financing should go to editorial teams at work in the field. Papers should be independent, professionally cut away from church apron strings but run by people who are loyal members of the church. They will shock both church and general public by the bold way they put the Christian case about politics, sex, other religions, sport, race, and trade. That will be their function. The element of shock belongs to the liberty of the Christian message. It has the great secondary advantage of keeping up circulation and demand.

അത്മത്തിൽ സോഷ്യലിസ്റ്റായ, ഒരു രാജ്യമാക്കി ഇതിനെ മാറ്റുകയെന്ന എല്ലാ കക്ഷികളുടെയും പൊതുവായ ലക്ഷ്യമുണ്ട്. നാം അന്തരത്തിലുള്ള ഒരു സമുദായത്തിന്റെ നേർക്കാണു നീങ്ങുന്നത്.

മഹത്തായ നേതൃത്വത്തിന്റെ, ചരിത്രപരമായ സാഹചര്യങ്ങളുടെ, അവസരങ്ങളുടെ പരസ്പരസംയോഗമാണു ചരിത്രം. നമുക്ക് ഇതെല്ലാമുണ്ടെങ്കിൽ നാം മുന്പന്തിലും മഹത്തായ ഒരു രാഷ്ട്രമാക്കിത്തീരാതിരിക്കാൻ കാരണമൊന്നുമില്ല. ഇന്ത്യയുടെ സ്വാതന്ത്ര്യം ഉൾപ്പെടെയുള്ള മഹത്തായ കാര്യങ്ങൾ നേടാൻ ഒരുമിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന ബോധം, ഭാവിയിൽ ഇതിലും വലിയ കാര്യങ്ങൾ നേടാൻ ഒരുമിച്ചു പ്രവർത്തിക്കാനുള്ള സന്നദ്ധത-ഈ രണ്ടു കാര്യങ്ങളുമുണ്ടെങ്കിൽ-ആ ബോധവും ആ സന്നദ്ധതയും-മഹത്തായ ചിലതുനേടാൻ നമ്മെ പ്രാപ്തരാക്കും.

ഈ സമ്മേളനം ശാന്തമായും വികാരരഹിതമായും ചർച്ചകൾ നടത്തുമെന്നും നമ്മുടെ സമുദായത്തിന്റെ ഉൾഗ്രഥനത്തിനു സഹായകരമായ ചില നിഗമനങ്ങളിലെത്തിച്ചേരുമെന്നും ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു. ശരിയായ കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യാനുള്ള വിഭവവും ധീരതയും വിശ്വാസവും സ്നേഹവും നമുക്കുണ്ടാകുമെന്നും ഞാനാശിക്കുന്നു. നിങ്ങൾക്കു നന്ദി.

People engaged in jobs like these will often popularize and be "unpopular" with church officials. They will be kept steady by their fellowship of prayer and worship. They will be aided to get on their feet financially by Christians who have money and vision, and who love risks.

The effect of the new approach will be to influence the future of entire cultures through the most readily available means of communicating with individuals in the world of our day. It is fatal to underestimate the life-transforming power of the mass media. They have come to stay. It is nonsense to say that they are impersonal and must inevitably manipulate people; only those who are afraid of them and do not know them say so. Radio and television, particularly, are intensely individual media. Here one man speaks to one man. And the recipient can always switch off; which is more than one can easily do when being manipulated by some authoritarian who is preaching a sermon in church. Naturally those who work with these media for the churches get dirty hands. That is true of all the laity. But many work there already as lonely pioneers-and bring with them integrity and faith.

The churches have another ally to enlist in the press, in film, radio, television and in the ruthless circus of modern publicity. He is the artist. Many writers, painters, theatrical producers, many film and television directors, are hungry for opportunities to get rid of the sentimentalism and moralising that often pass for the Christian message. These people are not unemployed; they are simply unemployed by the churches. Their imaginations have never been fired by church leaders who say: "Sit down with us for a few months, and let's find out together how the terror and beauty, the depths and the splendours of the Bible can be given new life in the modern world through sound, image, dance, drama, song, mime, colour sequence, and spaces of silence..."

These people are waiting to work. They need Christian friends who understand creative freedom, who know that in spite of us scribes the Light of the world gets through.

(അവസാനിച്ചു.)

(Issued by the W. C. C. Information)



# വേദവായനക്കുറിപ്പുകൾ

## ചൊവ്വ

എഫേസ്യർ 6:13-20.

ജീവിതപോരാട്ടത്തിൽ വിജയം നേടുവാൻ ആവശ്യമായ ആത്മീയ ആയുധങ്ങളെക്കുറിച്ചാണ് വി: പൗലസ് ഇവിടെ പറയുന്നത്. ഈ ആത്മീയ ആയുധങ്ങളെല്ലാം ഓരോ ക്രിസ്ത്യാനിക്കും യേശുക്രിസ്തുവിൽ ലഭ്യമാണ്. എന്നാൽ ഈ ആയുധങ്ങളെ നാം എടുത്ത് ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നുള്ളതാണ് പ്രശ്നം. “ഏതു നേരത്തും ആത്മാവിൽ പ്രാർത്ഥിച്ചും അതിനായി ജാഗ്രതയോടെയും... പ്രാർത്ഥനയിൽ പൂർണ്ണ സ്ഥിരത കാണിച്ചിൻ” എന്ന് അപ്പോസ്തോലൻ പ്രബോധിപ്പിക്കുന്നു. ദൈവത്തിന്റെ സർവ്വായുധവൽഗത്തെ എടുത്തുപയോഗിക്കുവാൻ ആവശ്യമായിട്ടുള്ളത് നിരന്തരമായ പ്രാർത്ഥനയുടെ ആത്മാവാണ്. എപ്പോഴും പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുക സാധ്യമല്ല. എന്നാൽ പ്രാർത്ഥനയുടെ മനോഭാവത്തിൽ എപ്പോഴും ജീവിക്കുക ശ്രമസാധ്യമാണ്. നമ്മുടെ ഹൃദയം ദൈവത്തിൽ ഉറപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ദൈവാശ്രയത്തോടുകൂടി ചെയ്യുന്ന പ്രവർത്തിയും പ്രാർത്ഥനയും തമ്മിൽ വൈർദ്ധ്യമില്ല. പ്രാർത്ഥനയും പ്രവൃത്തിയും ജീവിതത്തിന്റെ അവിഭാജ്യഘടകങ്ങളായിരിക്കണം. പ്രാർത്ഥന പ്രവൃത്തിയിലേക്കു നയിക്കുന്നതും പ്രവൃത്തിക്കു ശക്തി നൽകുന്നതുമായിരിക്കണം. പ്രവൃത്തി പ്രാർത്ഥന ഒഴിച്ചു കൂടാത്തതാക്കിത്തീർക്കണം. ഇവിടെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ആത്മീയ ആയുധങ്ങളെ ഓരോന്നായി എടുത്ത് നാം അവയെ വേണ്ട വിധത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു പരിശോധിക്കുക.

## ബുധൻ

വെളിപ്പാട്, 7:9-12.

സകല വിശുദ്ധന്മാരുടെയും ഓർമ്മയെ കൊണ്ടാടുന്ന ദിവസം വായിക്കാറുള്ള ഒരു വേദഭാഗമാണ് ഇത്. വിശുദ്ധന്മാർക്കു ലഭിക്കുന്ന ദൈവദർശനത്തിന്റെയും ദൈവസന്നിധിയിലുള്ള അവരുടെ ആരാധനാജീവിതത്തിന്റെയും അനുഭവമാണ് ഇവിടെ വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നത്. “ഹൃദയമുദ്ധിയുള്ളവർ ഭാര്യ

വാന്മാർ, അവർ ദൈവത്തെ കാണും” എന്നുള്ള തിരുവചനം വിശുദ്ധന്മാരുടെ ജീവിതത്തിൽ നിവർത്തിക്കപ്പെടുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് അവർ വിശുദ്ധന്മാർ എന്ന പേരിന് അർഹരായിത്തീരുന്നത്. അവർക്ക് ഏറ്റവും സന്തോഷവും സൗഹൃദവും നൽകുന്നത് ദൈവദർശനവും ദൈവാരാധനയുമാണ്. വിശുദ്ധന്മാർ എന്നു പൊതുവേ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള മഹാന്മാർക്കു മാത്രമല്ല, സാധാരണക്കാരായ പലർക്കും ഈ അനുഭവം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. യഥാർത്ഥത്തിൽ “ഇത് ഓരോ ക്രിസ്ത്യാനിക്കും സാധ്യമാകേണ്ടതാണ്” വിശുദ്ധന്മാരുടെ മാതൃകയും മാധ്യസ്ഥവും മുഖം അവരുടെ സംസർഗ്ഗത്തിലും അവരെപ്പോലെയോ ദൈവത്തെ അനുഭവപ്പെടുത്തുവാനും ആരാധിക്കുവാനും നമുക്കും കഴിയട്ടെ.

## വ്യാഴം

ഈ മാസത്തിൽ വി: യോഹന്നാന്റെ സുവിശേഷത്തിൽനിന്നും കർത്താവിന്റെ ചില വചനങ്ങളെ തിരഞ്ഞെടുത്ത് ധ്യാനിക്കുകയായിരിക്കും നാം ചെയ്യുന്നത്. കർത്താവു തന്നെക്കുറിച്ചുതന്നെ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള വചനങ്ങളായിരിക്കും ഓരോ ദിവസവും നമ്മുടെ പ്രത്യേക ചിന്താവിഷയം. ഇന്ന് “ഞാൻ ജീവന്റെ അപ്പമാകുന്നു” എന്ന വചനത്തെക്കുറിച്ച് ചിന്തിക്കാം. യോഹന്നാൻ 6:26-35.

നമ്മുടെ ശരീരത്തിന് ഭക്ഷണമില്ലാതെ ജീവിക്കുക സാധ്യമല്ലാത്തതുപോലെ ആത്മീയ ഭക്ഷണമില്ലാതെ നമ്മുടെ ആത്മാവിനും ജീവിക്കുക സാധ്യമല്ല. ആത്മാവായ ദൈവത്തിന്റെ സാദൃശ്യത്തിൽ സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന മനുഷ്യൻ മതിയായ ആത്മീയഭക്ഷണം ദൈവവുമായുള്ള സംസർഗ്ഗമാണ്. അതു സാധ്യമാക്കിത്തീർക്കുകയാണ് നമ്മുടെ കർത്താവും ദൈവവുമായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ പ്രവൃത്തി. യേശുക്രിസ്തു തന്നെയാണ് നമ്മുടെ ആത്മാവിന്റെ ആഹാരം. അവൻ തന്നെത്തന്നെ മഴുവനായി ഓരോ വിശ്വാസിക്കും നൽകിയിരിക്കുന്നു. പ്രാർത്ഥനവഴിയായി അവനെ നമുക്കു പ്രാപിക്കാം. എന്നാൽ അവൻ തന്നെ നമുക്ക് ഏർപ്പെടുത്തിത്തന്നി

ട്ടുള്ള വിശുദ്ധ കൂദാശ, വിശുദ്ധ കർബാന, വഴിയായി ഏറ്റവും പൂർണ്ണമായി അവനെ പ്രാപിക്കുവാൻ നമുക്കു കഴിയും. നമ്മുടെ എല്ലാ ആവശ്യങ്ങൾക്കും എല്ലായിപ്പോഴും അവൻ മതിയായവ നാണ്. അവനെ ആത്മീയമായി ഭക്ഷിച്ചുപാനം ചെയ്തു ദിംപ്രതി ജീവിക്കുന്ന അനുഭവം നമുക്കുണ്ടോ?

## വെള്ളി

യോഹന്നാൻ, 4: 31-38.

ശരീരത്തിനും ആത്മാവിനും ആവശ്യമായ ഭക്ഷണത്തെക്കുറിച്ച് ഇന്നലെ നാം ചിന്തിച്ചു. ഇന്നത്തെ വായനയിൽ, ദൈവം നമുക്ക് നൽകുന്ന ആത്മീയ പോഷണവും ശക്തിയും മറ്റുള്ളവരുമായി പങ്കുകൊള്ളുവാൻ കർത്താവു നമ്മെ വിളിക്കുന്നു. പിതാവു തന്നെ ഭരമേല്പിച്ചുവേല ചെയ്യുന്നതു കർത്താവിനു ഭക്ഷണവും പാനീയവുമായിരുന്നു. അന്നു ശമത്യാ പട്ടണത്തിലെ കിണറിന്നരികെ വെച്ച് ശിഷ്യന്മാർ തനിക്കു ഭക്ഷണവുമായി വന്നുചേർന്നപ്പോൾ കർത്താവിനു വളരെ ക്ഷീണവും വിശപ്പും ഉണ്ടായിരുന്നു. ആ സമയത്തുപോലും തനിക്കു പരിചയപ്പെടുവാൻ അവസരം ലഭിച്ച ശമര്യസ്ത്രീയുടെ ആത്മീയദാഹവും വിശപ്പും ശമിപ്പിക്കുന്നതെങ്ങനെയെന്നതിനെക്കുറിച്ചായിരുന്നു കർത്താവിന്റെ ചിന്ത. ആ ചിന്തയിൽ വ്യാപൃതനായ കർത്താവു സ്വന്തം വിശപ്പും ദാഹവും മറന്നുപോയി. കർത്താവിന്റെ രക്ഷണീയമായ പ്രവൃത്തിയിൽ മറ്റനേകരുടെ സഹായവും സഹകരണവും തനിക്കു ആവശ്യമുണ്ട്. അതിനായി നമ്മെ ഓരോരുത്തരേയും അവൻ വിളിക്കുന്നു. ജീവന്റെ അപ്പമായ ക്രിസ്തുവാണ് ഇന്നു ലോകത്തിന് ഏറ്റവും ആവശ്യമായിട്ടുള്ളത്. അവനെ മാറ്റുള്ളവർക്ക് കാണിച്ചുകൊടുക്കാൻ നമുക്ക് ഏതെല്ലാം വിധത്തിൽ സഹായിക്കാം?

## ശനി

1 കോരിന്ത്യർ 11: 23-29.

നാം കർത്താവിനെ നമ്മിലേക്കു സ്വീകരിച്ചാൽ മാത്രമേ തന്റെ പുതിയ ജീവനും ശക്തിയും മറ്റുള്ളവരുമായി പങ്കുവെക്കുവാൻ നമുക്കു കഴിയൂ. കർത്താവിനെ സ്വീകരിക്കുവാൻ കർത്താവുതന്നെ സ്ഥാപിച്ച മാർഗ്ഗമാണ് വിശുദ്ധ കർബാന.



നമുക്കായി സ്വന്ത ശരീരം ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കുകയും സ്വന്ത രക്തം ചൊരിയുകയും ചെയ്ത ആ പരിപൂർണ്ണ സ്വയാർപ്പണത്തിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിലും ആത്മാവിലും പങ്കുകൊള്ളുവാനാണ് അവൻ നമ്മെ ക്ഷണിക്കുന്നത്. വിശുദ്ധ കുർബാനാനുഭവം വഴിയായി നാം കർത്താവിനോടു മാത്രമല്ല അന്യോന്യവും ബന്ധിക്കപ്പെടുന്നു. ഒരേ ശരീരത്തിന്റെ അംശികളായ നാം അവനിൽ ഒന്നായിത്തീരുന്നു. നമുക്കു മറുതള്ളുവരോടുള്ള ചുമതല ഈ വിശുദ്ധ സംസർഗ്ഗം നമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിച്ചു. ആ ചുമതല നിർവഹിക്കുവാനുള്ള ശക്തിയും അതു നമുക്കു പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. വിശുദ്ധ കുർബാന ഒരു മിഴിവുവെച്ചു അനുഗ്രഹം പ്രാപിപ്പാൻ കൂട്ടംബങ്ങളായും സമൂഹങ്ങളായും നാം അവസർഗ്ഗങ്ങളാകുന്നുണ്ടോ? സഭയുടെ പുനരുജ്ജീവനത്തിന് മുഖ്യമുഖാന്തിരമായിത്തീരുന്നവണ്ണം നാം അതിനെ വിനിയോഗിക്കുന്നുണ്ടോ?

**ഞായർ**

ഫിലിപ്പിയർ. 3: 16-21.

കേവലം ലൗകികരായ മനുഷ്യർ ശാരീരികസംതൃപ്തി അവരുടെ ജീവിതത്തിന്റെ ലക്ഷ്യവും മാനദണ്ഡവുമായി സ്വീകരിക്കുന്നു. അവരുമായുള്ള സമ്പർക്കത്തിൽ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ഉന്നതമായ മാനദണ്ഡം താണുപോകുവാൻ ഇടയാകരുതെന്ന് അപ്പോസ്തോലൻ ഉൽബോധിപ്പിക്കുന്നു. നമ്മുടെ പൗരത്വം സ്വർഗ്ഗത്തിലാണെന്നുള്ള കാര്യം നാം മറക്കരുത്. നാം ലോകത്തിൽ ജീവിക്കുന്നെങ്കിലും ലൗകികരായിരിക്കരുത്. ആത്മീയമായി ശിശുക്കളായിരിക്കാതെ നാം പ്രായപൂർത്തിയും പക്വതയും വന്നവരായി ജീവിക്കണം. യേശുക്രിസ്തു ജീവന്റെ അപ്പമായതുകൊണ്ട് അവനെ ഭക്ഷിച്ചു ശക്തിപ്രാപിക്കുവാൻ നമുക്കു കഴിയണം. നമ്മുടെ ബലഹീനപ്രകൃതി അവന്റെ ശക്തിയാൽ രൂപാന്തരപ്പെടണം. അങ്ങനെ നാം സകല പരീക്ഷയിന്മേലും ജയം നേടുവാൻ യേശുക്രിസ്തുവിൽ ശക്തരായിത്തീരാം. നാം ലോകത്തിന്റെ പ്രലോഭനങ്ങൾക്കു വശംവദരായി ക്രിസ്തുവിന്റെ അത്യുന്നതമായ മാനദണ്ഡങ്ങളെ ഉപേക്ഷിക്കാൻ ഇടയാകുന്നുണ്ടോ?

**പ്രതിവാദ പ്രഭാഷണം**

**സഭയുടെ പ്രഥമകർത്തവ്യമായ സുവിശേഷവേല**

എം. തൊമ്മൻ

“പിന്നെ അവൻ അവരോടു; നിങ്ങൾ ഭൂലോകത്തിൽ ഒക്കെയും പോയി സകല സൃഷ്ടിയോടും സുവിശേഷം പ്രസംഗിപ്പിൻ...എന്നു പറഞ്ഞു.” (മർക്കോസ് 16: 15.)

കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുസ്ഥാപിച്ച സഭയ്ക്കു നൽകിയ അവസാനത്തെ ആജ്ഞ “നിങ്ങൾ ഭൂലോകത്തിൽ ഒക്കെയും പോയി സകല സൃഷ്ടിയോടും സുവിശേഷം പ്രസംഗിപ്പിൻ” എന്നുള്ളതായിരുന്നു. സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുന്നതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ പ്രധാനവും അടി

**തിങ്കൾ**

യോഹന്നാൻ 1:1-6, 9, 8:12.

യേശുക്രിസ്തു ലോകത്തിന്റെ വെളിച്ചമാകുന്നു എന്നു പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണ്. വെളിച്ചം എല്ലാവരിനേയും വ്യക്തമായി കാണുവാൻ നമ്മെ സഹായിക്കുന്നു. നന്മിനകളും ശരിയും തെറ്റുമെല്ലാം തിരിച്ചറിയുന്നതിന് നമ്മെ സഹായിക്കുന്നത് നമ്മിലുള്ള യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജീവനാകുന്നു. നാം നടക്കേണ്ട വഴിയും നമുക്കു കാണിച്ചു തന്നത് ക്രിസ്തു ആകുന്നു. അവന്റെ വെളിച്ചമില്ലെങ്കിൽ നാം ഇരുട്ടിൽ നടക്കുന്ന മനുഷ്യരാണ്. ചിലപ്പോൾ നമ്മുടെ ജീവിതം അസ്വകാരമയമായി നമുക്കു തോന്നും. എന്നാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ വെളിച്ചത്തെ പിടിച്ചടക്കുവാൻ കഴിയുന്ന ഇരുട്ടില്ല. വെളിച്ചത്തിൽ ജീവിക്കുവാൻ നാം ശ്രദ്ധിക്കുകയും പരിശീലിക്കുകയും ചെയ്യണം. അശുദ്ധവിചാരങ്ങളും സ്വാർത്ഥപരമായ ഉദ്ദേശങ്ങളും ലൗകിക ആഗ്രഹങ്ങളും നമ്മുടെ കണ്ണുകളെ കുരുടാക്കുകയും നമ്മെ വഴിതെറ്റിക്കുകയും ചെയ്യാനിടയുണ്ട്. എപ്പോഴും യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ ജീവിക്കുകയും ആ വെളിച്ചത്തിൽ തീരുമാനങ്ങൾ ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നപക്ഷം നേർവഴിയിൽ ചരിക്കുവാൻ നമുക്കു കഴിയും.

യന്തിരവുമായ കർത്തവ്യം ക്രിസ്തുസഭയ്ക്കും ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കും ഇല്ലാതെ എന്നാൽ പ്രായോഗികമായിട്ട് അതിനു പ്രഥമസ്ഥാനം കൊടുക്കുന്ന സഭകളും സഭാംഗങ്ങളും താരതമ്യേന കുറവാണ്. ചിലർ സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ അവരുടെ പ്രസംഗം കേവലം ഒരു “വനരോദന”മായിട്ടാണ് തോന്നുന്നത്. അതു ശ്രദ്ധിക്കുന്നവർ ചുരുക്കം; ശ്രദ്ധിച്ചാൽതന്നെയും അതു ശ്രോതാക്കളുടെ ഹൃദയത്തെയോ ജീവിതത്തെയോ സ്തർശിക്കുന്നതായി തോന്നുന്നില്ല. പ്രസംഗകർ ഏതോ ഒരു കർത്തവ്യം നിർവഹിച്ചതിലുള്ള സംതൃപ്തി അനുഭവപ്പെടുത്തുന്നു എന്നതിലപ്പുറമായി എന്തെങ്കിലും പ്രയോജനം അവരുടെ പ്രസംഗം കൊണ്ട് ഉണ്ടാകുന്നു എന്നു സംശയമാണ്. ഇങ്ങനെയുള്ള പ്രസംഗങ്ങളെയും പ്രസംഗകരെയും ലോകം പരിഹാസപൂർവ്വമാണ് വീക്ഷിക്കുന്നത്. ക്രിസ്ത്യാനികളിൽ തന്നെ ഒരു നല്ല പങ്ക് ആളുകൾ സഹവിശ്വാസികളുടെ ഈ സംരംഭത്തെ പൂച്ഛിക്കുകയോ നിഷ്പ്രയോജനമായി കരുതുകയോ ചെയ്യുന്നുണ്ട്. ക്രൈസ്തവരുടെയും അക്രൈസ്തവരുടെയും ഈ മനോഭാവം എത്രമാത്രം സങ്കാരണവും നിതീകരിക്കാവുന്നതും ആണെന്നു നിശ്ചയിക്കാൻ പ്രയാസമാണ്. “പിശ്ചസിക്കുന്നവരെ പ്രസംഗത്തിന്റെ ഭോഷത്വത്താൽ രക്ഷിപ്പാൻ ദൈവത്തിനു പ്രാധാന്യം തോന്നി.” എന്നു പൗലൂസ് അപ്പോസ്തോലൻ പറയുന്നു. (1 കോരിന്ത്യർ 1: 21) ക്രൂശിന്റെ വചനം ലോകത്തിനു ഭോഷത്വമായി തോന്നിയിട്ടുള്ളതു ഇക്കാലത്തു മാത്രമല്ലല്ല. ക്രിസ്തീയ സുവിശേഷം ഏവർക്കും ആകർഷണീയവും ആസ്വാദ്യകരവും സ്വീകാര്യവും ആയി തോന്നണമെന്നില്ല. സുവിശേഷകൻ എത്ര ഉത്തമനും ആദരണീയനും ആയിരുന്നാൽ തന്നെയും പ്രസംഗം എത്ര വാചാലതയുള്ളതും യുക്തിയുക്തവുമായിരുന്നാൽതന്നെയും സു



വിശേഷത്തെ കേൾവിക്കാരെല്ലാം സ്വാഗതം ചെയ്യണമെന്നില്ല. എന്നാൽ ഇക്കാലത്ത് സുവിശേഷപ്രസംഗത്തിന് രംഗത്തിറങ്ങുന്ന പുലരും ആ മഹൽകൃത്യനിർവഹണത്തിന് അയോഗ്യതും അപ്രാപ്തമാണെന്ന് പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസം, പാണ്ഡിത്യം, സ്വഭാവമഹിമ, സംസ്കാരം, സഹോദരസ്നേഹം, ദൈവഭക്തി എന്നിവയിൽ സഭയിലും സമുദായത്തിലും ഗണ്യമായ സ്ഥാനം നേടിയിട്ടുള്ളവരല്ല സാധാരണയായി സുവിശേഷലോഷണത്തിനിറങ്ങിത്തീരുന്നവർ. അതുകൊണ്ട് 'സുവിശേഷവേല'യുടെ വില ഇടഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിൽ ആശ്ചര്യപ്പെടേണ്ടതില്ല. പ്രസംഗമാണ് സുവിശേഷവേലയ്ക്കുള്ള ഏകമാർഗ്ഗമെന്നോ ഹൃദയം പ്രധാന മാർഗ്ഗമെന്നോ പറയുന്നില്ല. വെളിപ്രസംഗത്തിനു വെളിയിൽ വരാത്തവരാരും സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുന്നില്ല എന്നും പറയുന്നില്ല. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ ചിന്താവിഷയമായ സുവിശേഷണലോഷണരീതി, അഥവാ സുവിശേഷ പ്രസംഗ പ്രസ്ഥാനം, പ്രയോജനകരമായി തീരണമെങ്കിൽ അതിന്റെ പല കുറവുകളും പരിഹരിക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. 'ആളത്പത്തിൽ കൂടി സത്യം ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയാണ് സുവിശേഷപ്രസംഗം' എന്നുള്ള നിർവചനം ശരിയാണെങ്കിൽ സുവിശേഷപ്രസംഗകൻ ബുദ്ധിപരവും ഭക്തിപരവുമായ വൈശിഷ്ട്യങ്ങൾ ഒത്തിണങ്ങിയ ആളായിരിക്കണം. പ്രസംഗവും പഠിപ്പിക്കലും ഒന്നല്ല. വസ്തുതകൾ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കിയാൽ പഠിപ്പിക്കലായി. പ്രസംഗം ഒരു പടികൂടി മുമ്പോട്ടു കടക്കുന്നു. പ്രസംഗവിഷയം സംബന്ധിച്ച് ഒരു തീരുമാനമെടുക്കാൻ അത് ആഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു. ആ തീരുമാനമെടുക്കാൻ സഹായിക്കുന്ന ആളവിൽ മാത്രമാണ് സുവിശേഷപ്രസംഗം ഫലപ്രദമായിത്തീരുന്നത്.

ഒന്നാമതായി, സുവിശേഷപ്രസംഗകനു പ്രസംഗിക്കാൻ ഒരു സുവിശേഷം ഉണ്ടായിരിക്കണം. "ഞാൻ സുവിശേഷം പ്രസംഗിച്ചില്ലെങ്കിൽ എനിക്ക് അയ്യോ കഷ്ടം" എന്നു പൗലോസ് പറഞ്ഞതുപോലെ ഉള്ളിൽ ഒരുക്കാനാവാത്ത വണ്ണം ഹേമം ചെയ്യുന്ന ഒരനുഭവം പ്രസംഗകനുണ്ടായിരിക്കണം.

സുവിശേഷപ്രസംഗകന്റെ ജീവിതത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ യാഥാർത്ഥ്യമാണെങ്കിൽ മാത്രമേ, അതു ജീവിതത്തിന്റെ എല്ലാ ആവശ്യങ്ങൾക്കും മതിയായ ശക്തിയായി അനുഭവപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ ഒരു സദാജാഗ്രതയായി ശ്രോതാക്കളുടെമേൽ അതു സ്വാധീനം ചെലുത്തുകയുള്ളൂ. വേദപുസ്തകത്തിൽനിന്ന് വാക്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുവാനോ, വികാരങ്ങളെ ഇളക്കിവിട്ടുവാനോ മാത്രം കഴിവുള്ള സുവിശേഷപ്രസംഗകന് കേൾവിക്കാരില്ലെങ്കിൽ അത്ഭുതപ്പെടേണ്ടതില്ല.

രണ്ടാമതായി, കേൾവിക്കാർക്കു ഗ്രഹിക്കുവാൻ കഴിയുന്നഭാഷയിലും രൂപത്തിലുംവേണം സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുവാൻ. പഴയ നിയമമുൾപ്പെടെ വേദപുസ്തകത്തിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള ശൈലികൾ പലതും ഇപ്പോഴത്തെ സാധാരണ മനുഷ്യർക്ക് നിർഭരതകവും അപ്രസക്തവുമായി തോന്നാം. അതു മനസ്സിലാക്കാതെ വേദപുസ്തക വാക്യങ്ങളും ആശയങ്ങളും അതേപടി ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ടുമാത്രം സുവിശേഷപ്രസംഗമാക്കുകയില്ല. പ്രസംഗകനു പരിചിതമായ വേദശാസ്ത്രതത്വങ്ങൾ ശ്രോതാക്കളുടെ മുമ്പിൽ നിർത്തിവെച്ചുകൊണ്ടും ഫലമുണ്ടാക്കുകയില്ല, സാധാരണ ജനങ്ങൾ ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യങ്ങളും ഉപയോഗിക്കുന്ന ഭാഷയും മനസ്സിലാക്കി അവരുടെ പ്രത്യേക പ്രശ്നങ്ങളെ സ്വീകരിക്കത്തക്കവണ്ണം പ്രസംഗിച്ചാൽ മാത്രമേ അവരുടെ ശ്രദ്ധ ആകർഷിക്കുവാൻ കഴിയൂ. ഏതെങ്കിലും ഒരു കാര്യം വേദപുസ്തകത്തിൽ ഉണ്ടെന്നു ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ടോ വേദപുസ്തകത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ അതു ശരിയാണെന്ന് സമർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടോ വേദപുസ്തകത്തിലും ക്രിസ്തീയശാസ്ത്രത്തിലും വിശ്വസിക്കാത്തവർക്ക് അതു സ്വീകാര്യമാകണമെന്നില്ല. സാധാരണ ബുദ്ധിക്കും മനഃസാക്ഷിക്കും ശ്രദ്ധേയമായ ഒരു സമീപനമാണ് ആവശ്യം. വേദപുസ്തകത്തിന്റെ വിനിയോഗത്തിൽ വളരെ സൂക്ഷ്മത ആവശ്യമുണ്ട്.

മൂന്നാമതായി ശ്രോതാക്കളുടെ ജീവിതരീതിയും അവർ ജീവിക്കുന്ന സാഹചര്യവും അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന പലതരത്തിലുള്ള പ്രശ്നങ്ങളും പ്രയാസങ്ങളും അവർക്കു മതപരമായുള്ള സംശയങ്ങളും വിമർ

ശനങ്ങളും എല്ലാം നേരിട്ടറിഞ്ഞിട്ടുള്ള ആളായിരിക്കണം സുവിശേഷപ്രസംഗകൻ. ബുദ്ധിപരമായും സ്വന്ത അനുഭവത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിലും ഈ പ്രശ്നങ്ങൾക്കു പരിഹാരം നിർദ്ദേശിക്കുവാൻ പ്രസംഗകനു കഴിയണം. പ്രസംഗകൻ സർവ്വജ്ഞനായിരിക്കണമെന്നോ സർവ്വജ്ഞത ഭാവിക്കണമെന്നോ അല്ല ഇതിന്റെ അർത്ഥം എന്നാൽ അയാൾ ഒരു വിധത്തിൽ ഒരു 'ലോകാനന്യൻ' ആയിരിക്കണം എല്ലാ നിലകളിലുമുള്ള ആളുകളോടു അടുത്തിടപെട്ട ജീവിക്കുന്ന ആളും സാധാരണ ജീവിതത്തിന്റെ പ്രശ്നങ്ങൾക്കു സ്വന്ത അനുഭവത്തിൽ ക്രിസ്തീയ പരിഹാരം കണ്ടെത്തിയിട്ടുള്ള ആളും ആയിരിക്കണം. സുവിശേഷപ്രസംഗകരിൽ പലരും ഈ വിധത്തിലുള്ള ആളുകളല്ലാത്തതുകൊണ്ട് അവരുടെ പ്രസംഗം യാഥാർത്ഥ്യബോധം ഉളവാക്കാൻ പര്യാപ്തമല്ലാത്ത 'പടപ്പേൽ തല്ലലായി' പരിണമിക്കുന്നു. ഒരു നല്ല സുവിശേഷകൻ ജനങ്ങളെ കൂട്ടമായി മാത്രമല്ല വ്യക്തികളായും അഭിമുഖീകരിക്കാൻ സന്നദ്ധതയും സാവകാശവുമുള്ള ആളായിരിക്കണം. കേൾവിക്കാരുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുകയും വിശ്വാസം ആജ്ജിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പ്രസംഗകനെ വ്യക്തികൾ സമീപിക്കാതിരിക്കയില്ല. കൂടുതൽ ഫലപ്രദമായ സുവിശേഷവേല വ്യക്തിപരമായിട്ടാണ് നടക്കുന്നതും നടക്കേണ്ടതും. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ ദൃഷ്ടാന്തംതന്നെ അതിനു മതിയായ തെളിവു നൽകുന്നുണ്ട്.

'ആളത്പത്തിൽ കൂടി സത്യം ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയാണ് സുവിശേഷ പ്രസംഗം' എന്നു പറഞ്ഞല്ലോ. അങ്ങനെയെങ്കിൽ പ്രസംഗകന്റെ ആളത്പത്തിനും വ്യക്തി മാഹാത്മ്യത്തിനും അപ്രധാനമല്ലാത്ത ഒരു സ്ഥാനമുണ്ട്. പ്രസംഗത്തിന്റെ വിലയും ശക്തിയും അധികമായി ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത് അതിന്റെ വാചാലതയിലോ പാണ്ഡിത്യത്തിലോ അല്ല. അദ്ദേഹമാണ് പ്രസംഗിക്കുന്നത് എന്നതിലാണ്. ശ്രോതാക്കളുടെ സ്നേഹവും ആദരവും വിശ്വാസവും ആർജ്ജിക്കുവാൻ തക്ക ഒരു ജീവിതം പ്രസംഗകനുണ്ടായിരിക്കണം. പ്രസംഗകൻ ഒരു വ്യക്തിമാക്കുപോലും പറയുകയല്ല എന്നുള്ള ധാരണ പ്രസംഗത്തിന് ആവശ്യമായ അനു



# കൈകൾ സാഹിത്യത്തിന്റെ വെല്ലുവിളി

കെ. വി. മാമ്മൻ.

## II

ഏഷ്യയിലെപ്പോലെ ആഫ്രിക്കയിലെ സഭകളും നേതാക്കന്മാരും ലിറ്ററച്ചർ പ്രവർത്തനത്തിന് ആളുകളെ പരിശീലിപ്പിക്കേണ്ടതിന്റെ പ്രാധാന്യം മനസ്സിലാക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു ട്രെയിനിംഗ് സെന്റർ ഇതിനകം ആഫ്രിക്കയിൽ ആരംഭിച്ചുകഴിഞ്ഞു. അതിനും പുറമേ മൂന്നാലു മാസം നീണ്ടുനിൽക്കുന്ന കോഴ്സുകളും എഴുത്തുകാർക്കുവേണ്ടി പലസ്ഥലങ്ങളിലും നടത്തപ്പെടുന്നു. തെക്കും തെക്കുകിഴക്കുമുള്ള ഏഷ്യൻ രാജ്യങ്ങളിലെ ക്രിസ്ത്യാനികളും വിവിധതരത്തിലുള്ള ക്രൈസ്തവ സാഹിത്യപ്രവർത്തനത്തെപ്പറ്റി പുതിയ വീക്ഷണമുള്ളവരായി മുന്നോട്ടുവരുന്നുണ്ട്. പ്രധാന സ്ഥലങ്ങളിൽ പുസ്തകശാല തുറക്കുന്നുണ്ട്. ഹോങ്കോംഗിൽ നിന്നും, ദക്ഷിണേഷ്യയിൽ ചിതറിപ്പിക്കുന്ന ചൈനാക്കാർക്ക് പുസ്തകവിതരണം നടത്തിവരുന്നു.

പശ്ചിമപാക്കിസ്ഥാനിലെ ലിറ്ററച്ചർ ഫൗണ്ടിയിൽ വലിയ പുരോഗതികളും ശ്രോതാക്കളുടെ സഹകരണവും സംജാതമാക്കും. സുവിശേഷപ്രസംഗത്തിന്റെ വിജയത്തിന് ഇതു ഓഴിച്ചുകൂടാത്തതാണ്. നമ്മുടെ കത്താചു ചെയ്ത സുവിശേഷപ്രസംഗങ്ങളിൽ തന്റെ ആളത്വം എത്ര സർവ്വപ്രധാനമായ ഒരു ഘടനയായിരുന്നുവോ, അതേ രീതിയിൽ തന്നെ എളിയ തോതിലേകിലും എല്ലാ സുവിശേഷപ്രസംഗങ്ങളുടെയും വ്യക്തി മാഹാത്മ്യം പ്രസംഗത്തിന്റെ ശക്തിക്കും പ്രയോജനത്തിനും നിദാനമായിരിക്കും. സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുന്ന എന്തെല്ലാം സഭയുടെ ഭാരിച്ച കർത്തവ്യമാണ്. അതു മൂന്നാതരക്കാരായ വ്യക്തികളുടെ വിചാരശക്തിയായി പരിണമിക്കാൻ അനുവദിക്കരുത്. പരിശീലനവും പക്ഷതയും പ്രതിഷേധമുള്ളവരെ അതിനായി തെരഞ്ഞെടുത്തു നിരീക്ഷിക്കണം. അങ്ങനെ സുവിശേഷവേലയെ ഇപ്പോഴത്തെ പരിഹാസ്യനിരയിൽ നിന്നുദ്ധരിച്ചു കൂട്ടൽ സജീവമാക്കണം. സഭയുടെയും സഭാംഗങ്ങളുടെയും പ്രാർത്ഥനയ്ക്ക് ഇതു വിഷയമാകട്ടെ.

കിട്ടുശ്യാമാണ്. വേദശാസ്ത്രസംബന്ധമായ ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ മൂലഗ്രന്ഥത്തിൽ ഇൻഡോനേഷ്യ വളരെ മുന്നിലാണ്. ഫിലിപ്പൈൻസിലെ സഭാവിഭാഗങ്ങൾ എല്ലാംതന്നെ ആയിരക്കണക്കിനു പുസ്തകങ്ങൾ അച്ചടിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊറിയയിലെ ലിറ്ററച്ചറിലെ ബ്രിട്ടനുകളിൽ പുതുതായി വായിക്കാൻ പഠിച്ചവർക്കു വേണ്ടിയുള്ള പുസ്തകങ്ങളും ആയിരക്കണക്കിനുള്ളുകൾ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നു. ഇൻഡ്യയിലെ ക്രൈസ്തവ സാഹിത്യപ്രവർത്തനം വിജയിക്കണമെങ്കിൽ ഓരോ ക്രിസ്ത്യാനിയും അതിനുവേണ്ട സഹായം ചെയ്തേ തീരൂ. ഇക്കാര്യം ഗൗരവപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥനയിൽ ഉണ്ടെങ്കിലേ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. യോഗ്യന്മാരായ സ്ത്രീപുരുഷന്മാരെ ഈ തുറയിൽ പരിശീലിപ്പിക്കണം. സർവ്വോപരി ക്രൈസ്തവ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ വായിക്കുന്ന ശീലം ക്രിസ്ത്യാനികൾ വളർത്തിയെടുക്കണം. സുവിശേഷപാരായണവും മാറ്റുസൽ ഗ്രന്ഥവായനയും നമ്മുടെ ക്രിസ്തീയ ജീവിതത്തെ പരിപോഷിപ്പിക്കുമെന്നും ഉന്നതമായ ഒരു നിലവാരത്തിൽ എത്തിക്കുമെന്നുമുള്ളതിന് രണ്ടു പക്ഷമില്ല.

കേരളത്തിലെ ക്രൈസ്തവ സഭാവിഭാഗങ്ങൾ പൊതുവേ സാഹിത്യപ്രവർത്തനത്തിലും പുസ്തകപ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളിലും നൂറാണ്ടുകളായി വളരെ പിന്നിലാണ്. ഇന്നും ആ തുറയിൽ വലിയ പുരോഗതിയൊന്നും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഇൻഡ്യയിലെ പ്രോട്ടസ്റ്റന്റു സഭാവിഭാഗങ്ങളുടെ ദീർഘവീക്ഷണം മൂലം രൂപമെടുത്ത ക്രിസ്ത്യൻ ലിറ്ററച്ചർ സൊസൈറ്റിയും വിവിധ ഭാഷകളിലുള്ള അതിന്റെ ശാഖാ പ്രവർത്തനങ്ങളും, എൻ.സി.സി. യുടെ സഹായസഹകരണങ്ങളും എടുത്തു പറയേണ്ട കാര്യങ്ങളാണ്.

മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ സഭാ ലിറ്ററച്ചർ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ മറ്റൊല്ലാ സഭകളേക്കാളും പിന്നിൽ നിൽക്കുന്നതേയുള്ളൂ. സഭയിലെ കലഹങ്ങളും സ്റ്റീയററി സഭാംഗങ്ങളുടെ പൊതുവേയുള്ള അവഗണനയും അലസതയും മൂലം പ്രസിദ്ധീകരണം

തുടങ്ങിയ പല പ്രയോജനകരമായ തുറകളിലും ഇത്രയും കാലം പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നുള്ളതാണ് പരമാർത്ഥം. സ്വന്തമായുള്ള വേദപുസ്തകമോ വ്യാഖ്യാനങ്ങളോ സഭാവിശ്വാസഗ്രന്ഥങ്ങളോ ഏകീകൃതമായുള്ള നമ്മസ്കാരകൃതങ്ങളോ പേണ്ടപോലെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നുള്ള കാര്യം സഭാംഗങ്ങളെ ഇരുത്തിച്ചിരിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. പുസ്തകങ്ങൾ രചിക്കുന്നതിനും, തജ്ജമ ചെയ്യുന്നതിനും കഴിവുള്ളവർ സഭയിലുണ്ട്. എന്നാൽ അവരെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനോ പുസ്തകങ്ങൾ വാങ്ങി വായിക്കുന്നതിനോ ഉള്ള ഒരു പ്രവണത ആളുകളിൽ കാണുന്നില്ല. ക്രിസ്തുവരത്തിന്റെ തന്നെ നിലനില്പിനെ ചോദ്യം ചെയ്യുന്ന നവനവങ്ങളായ പ്രത്യയശാസ്ത്രങ്ങളുടെ സംഘട്ടനങ്ങൾ നേരിടുന്നതിനു ക്രൈസ്തവ സഭയ്ക്കു കഴിയുന്നില്ല. പുസ്തകങ്ങൾ മുഖേന മാത്രമേ ഈ സമരശക്തി പൊതുവാൻ കഴിയുകയുള്ളൂ. മതപരമായ കാര്യങ്ങൾ വായിക്കാതിരിക്കുകയും തവിതുമ്പ കാര്യങ്ങൾ അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരുടെ മനസ്സുകളിൽ വരുന്ന മാറ്റങ്ങൾ അനല്പമായിരിക്കും. ബുദ്ധിപരമായും വിദ്യാഭ്യാസപരമായും ഉയർന്ന ഒരു ജനതയ്ക്ക് അതിനനുസരണമായ പുസ്തകങ്ങൾ നൽകാൻ പക്ഷം വളരെയധികം അപകടങ്ങൾ ഉണ്ടാകാൻ വഴിയുണ്ട്.

പുസ്തകങ്ങൾ രചിക്കുന്നതിനും അവ പരിശോധിക്കുന്നതിനും മറ്റുണ്ണാ ചെയ്തുവീതരണം ചെയ്യുന്നതിനുമുള്ള സജ്ജീകരണങ്ങൾ ഉടനടി ഉണ്ടാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഓരോ ഇടപകയും അതിന്റെ ബജറ്റിൽ പുസ്തകങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ഒരു തുക കൊള്ളിക്കുന്ന പക്ഷം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പുസ്തകങ്ങൾ ഉടനടി വാങ്ങിക്കുന്നതിനും അതതു സ്ഥലങ്ങളിലെ ഇടവകകളെപ്പറ്റി മൂലം വായന വ്യാപകമായി നടത്തുന്നതിനും സാധിക്കും. ഇപ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു പദ്ധതി സഭാകേന്ദ്രത്തിന്റെ പരിഗണനയിൽ ഉണ്ടെന്നറിയുന്നു. അത് വിജയിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ചുമതല എല്ലാ ഇടവകകൾക്കും സഭാംഗങ്ങൾക്കും ഉണ്ട്. ഈ തുറയിലുള്ള പ്രവർത്തനത്തെ ഒരു വെല്ലുവിളിയായി അഭിമുഖീകരിക്കുമെങ്കിൽ വിജയം സുനിശ്ചിതമാണ്.



# പ്രകാശം വന്നു

## THE LIGHT GETS THROUGH

The Rev. John Garrett

(Rev. John Garrett is the principal of Camden Congregational Theological College, Sydney, and former Director of the Information Department of World Council of Churches)

There was a church in Corinth in the middle of the First Century where people met for worship, became inspired, and indulged in excited noise. Paul, who was troubled about them, told them that their scat singing and nonsense syllables obscured the Light of the world from other people.

"If I don't know the meaning of the sound the speaker makes," he wrote to them, "his words will be gibberish to me, and mine to him." He made the same point about their prayers: "Your prayer of thanks-giving may be all that could be desired, but it is no help to the other man."

One of the acute problems before the Assembly of the World Council of Churches at New Delhi in late 1961 must be the failure of many churches to make sounds that have meaning for outsiders. Many of us are carrying on earnest conversations in pulpit and committee language. We all believe in translating the Scriptures into Urdu and Hottentot. But we ourselves need to be translated into the languages of Main Street, sports page and village water pump.

Newspaper men are familiar with this problem. After a church meeting they scratch their heads and puzzle over what they have taken down. One church leader has said "We must proclaim redemption." Another has told his approving friends: "Man must be transformed by a living confrontation between the Evangel and his own existential predicament." There has also been a much-applauded speech containing the sentence "We are all familiar with the series of remarkable ecumenical pronouncements on this issue, from Lake Mohonk, through Willingen to Bad Boll".

It is very close to what Paul deplored when he said, "I don't know the meaning of the sound the speaker makes". No wonder the newspaper man says, "I ask myself what all this is going to mean to the Kansas City milkman".

The jargon of theologians and committees is out of tune with the tastes, interests and daily life of the majority of the world's population. Most people are simply not interested. They are not abstract thinkers. They work with their hands, operate machines and ply tools. They prefer pictures and stories to general ideas. They feel intimidated by words like "confrontation", totally mystified (except in financial deals) by words like "redemption", hilarious at the thought that Lake Mohonk is a pronouncement.

It seems unlikely that anything done at New Delhi to get into living touch with Islam, Buddhism, Hinduism and other world religions will go far unless it is understood that the world has changed rapidly through the march of science, engineering and mass communications. Within our century, people who are newly taught to read and write, in Africa, Asia and Latin America, will be engaged in industry and large-scale agriculture on the Western pattern. Very few of them will want to read the Bible. Fewer will come to hear individual preachers. They will have television and vernacular illustrated papers in their own style and national pattern. Why go out to a Christian church when you have a more diverting world to hold your interest at home.

Pictures, speech and stories mean more to most of the world's population than print. When we go into print it should more often be in story form, evocative, simple. The parables of Jesus are an object lesson in what could be done in new ways today if we were trying to communicate. The message remains the same; it is no myth. But it must be told, this story of

God's deed, with imagination. The dull, self-absorbed talk of scribes and temple secretaries is far removed from the vivid realities of the Bible. The trouble with many Christians is that they want, in their hearts, to be like the scribes, when Jesus told them to be like little children.

At New Delhi there should be a disturbing question hanging over the whole work of the Church when we look at it in this way. Why are we pouring so many thousands of dollars into schools and hospitals in the non-western world? Most of them will almost certainly be taken over by governments. In others it will become impossible any longer to put the Christian faith at the centre. Large institutions run by Western missionaries look suspiciously like packaging for Western civilisation and for Christianity. The tendency of the local population is to accept the packaging, and to reject the contents once the container has been thoroughly unwrapped and laid aside for the future use of the consumer.

In the modern world many of the institutions should be sold to governments and welfare groups as time goes by. A great part of this money could then be re-directed to such new kinds of projects as television, film, radio and illustrated magazines. The aim should be to devise a united Christian strategy in all parts of the world to reach city and country publications.

Moving pictures, should be made by nationals for their own nationals, at the highest artistic and technical standards. Missionary television, in both East and West, should advance with radio. The churches should acquire and operate more transmitters. They should be investing huge sums in the training of local production teams to take drama, interview, news and documentary programmes to broadcasters who want high quality material for vacant spaces in their schedules.

For this work, and for Christian journalism, there should be centrally-placed training facilities in each continent. From the centres, ideas

(continued on page 7)